



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

mercredi

woensdag

12-07-2006

12-07-2006

Matin

Voormiddag

SOMMAIRE**INHOUD**

Excusés	1	Berichten van verhindering	1
Pétition	1	Verzoekschriften	1
Ordre des travaux	1	Regeling van de werkzaamheden	1
PROJETS ET PROPOSITIONS	2	ONTWERPEN EN VOORSTELLEN	2
Projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (2478/1-9)	2	Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (2478/1-9)	2
- Projet de loi réformant le Conseil d'État et créant un Conseil du Contentieux des Étrangers (2479/1-12)	2	- Wetsontwerp tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van een Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (2479/1-12)	2
- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale, en ce qui concerne l'établissement obligatoire des étrangers dans la commune d'inscription (705/1-3)	2	- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn wat betreft de verplichte vestiging van vreemdelingen in de gemeente van inschrijving (705/1-3)	2
- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 relative aux étrangers, en vue de réformer la procédure d'octroi du statut de réfugié et de créer un statut de protection temporaire (1097/1-2)	2	- Wetsvoorstel tot wijziging van de vreemdelingenwet van 15 december 1980 strekkende om de procedure tot erkenning van de status van vluchteling te hervormen en een status van tijdelijke bescherming tot stand te brengen (1097/1-2)	2
- Proposition de loi visant à modifier l'article 71, alinéa 2, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (1262/1-2)	2	- Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 71, tweede lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (1262/1-2)	2
- Proposition de loi insérant un article 10ter dans la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et complétant l'article 628 du Code judiciaire, en vue de suppléer, dans le cadre de la procédure de regroupement familial, à l'impossibilité de se procurer un acte de l'état civil (1512/1-2)	2	- Wetsvoorstel tot invoeging van een artikel 10ter in de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en tot aanvulling van artikel 628 van het Gerechtelijk Wetboek, teneinde er in het kader van de gezinshereniging voor te zorgen dat het niet langer onmogelijk is een akte van de burgerlijke stand te verkrijgen (1512/1-2)	2
- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, en ce qui concerne les conditions relatives au regroupement familial (1529/1-3)	2	- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, wat de voorwaarden voor gezinsvereniging betreft (1529/1-3)	2

- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers afin de confier à la Commission permanente de recours des réfugiés la compétence de connaître des recours urgents contre les décisions du Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides (1615/1-2)	2	- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, teneinde de Vaste Beroepscommissie voor vluchtelingen in staat te stellen te worden aangezocht voor spoedeisende beroepen tegen de beslissingen, genomen door de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen (1615/1-2)	2
- Proposition de résolution relative à la mise en oeuvre accélérée de la directive 2003/86/CE du 22 septembre 2003 en vue de durcir la réglementation relative au droit au regroupement familial (1668/1-2)	2	- Voorstel van resolutie tot versnelde implementatie van richtlijn 2003/86/EG van 22 september 2003 met het oog op het verstrengen van de regelgeving inzake het recht op gezinshereniging (1668/1-2)	3
- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et instaurant une Commission des étrangers afin de porter remède à l'arriéré du Conseil d'État (1685/1-2)	3	- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en tot oprichting van een Vreemdelingencommissie, teneinde een oplossing aan te reiken voor de achterstand bij de Raad van State (1685/1-2)	3
- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers en vue du durcissement des conditions relatives au regroupement familial (1729/1-2)	3	- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf en de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen teneinde de voorwaarden inzake gezinshereniging te verstrengen (1729/1-2)	3
- Proposition de loi modifiant la loi relative aux étrangers, concernant la procédure de reconnaissance du statut de réfugié (1756/1-2)	3	- Wetsvoorstel tot wijziging van de Vreemdelingenwet, wat betreft de procedure tot erkenning van de status van vluchteling (1756/1-2)	3
- Proposition de loi modifiant la loi relative aux étrangers, concernant la procédure de reconnaissance du statut de réfugié (1757/1-2)	3	- Wetsvoorstel tot wijziging van de Vreemdelingenwet, wat betreft de procedure tot erkenning van de status van vluchteling (1757/1-2)	3
- Proposition de loi créant une commission permanente de régularisation de séjour de certaines catégories d'étrangers séjournant sur le territoire du Royaume (2338/1-2)	3	- Wetsvoorstel tot oprichting van een Vaste Commissie voor regularisatie van het verblijf van bepaalde categorieën van vreemdelingen verblijvend op het grondgebied van het Rijk (2338/1-2)	3
<i>Discussion générale</i>	3	<i>Algemene bespreking</i>	3
<i>Orateurs:</i> Dirk Claes, Mohammed Boukourna, Jacqueline Galant, Marie Nagy, Nahima Lanjri, Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur, Filip De Man, Willy Cortois, Gerolf Annemans, président du groupe Vlaams Belang, Stijn Bex, Filip Anthuenis, Jean-Claude Maene		<i>Sprekers:</i> Dirk Claes, Mohammed Boukourna, Jacqueline Galant, Marie Nagy, Nahima Lanjri, Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken, Filip De Man, Willy Cortois, Gerolf Annemans, voorzitter van de Vlaams Belang-fractie, Stijn Bex, Filip Anthuenis, Jean-Claude Maene	

SEANCE PLENIERE

du

MERCREDI 12 JUILLET 2006

Matin

PLENUMVERGADERING

van

WOENSDAG 12 JULI 2006

Voormiddag

La séance est ouverte à 10 h 03 par M. Herman De Croo, président.

Ministre du gouvernement fédéral présent lors de l'ouverture de la séance : M. Patrick Dewael

Une série de communications et de décisions doivent être portées à la connaissance de la Chambre. Elles seront publiées sur le site web de la Chambre et insérées dans l'annexe du compte rendu intégral de cette séance.

Excusés

Raisons de santé : Marie-Christine Marghem et Hervé Hasquin

Gouvernement fédéral

Armand De Decker, ministre de la Coopération au développement : en mission à l'étranger (Rabat)

01 Pétition

Le **président** : Des pétitions sur les revendications des sans-papiers ainsi que sur l'élaboration d'un règlement légal pour les régularisations ont été introduites.

Conformément à l'article 142 du Règlement de la Chambre, les pétitions sont déposées sur le bureau de la Chambre afin d'être jointes au débat sur le projet de loi réformant la procédure d'asile (nos 2478/1 à 9).

02 Ordre des travaux

Avant d'ouvrir cet important débat, je voudrais rappeler ce qui a été décidé en Conférence des présidents et confirmé lors de notre précédente séance.

De vergadering wordt geopend om 10.03 uur door de heer Herman De Croo, voorzitter.

Tegenwoordig bij de opening van de vergadering is de minister van de federale regering: de heer Patrick Dewael

Een reeks mededelingen en besluiten moeten ter kennis gebracht worden van de Kamer. Zij worden op de website van de Kamer en in de bijlage bij het integraal verslag van deze vergadering opgenomen.

Berichten van verhindering

Gezondheidsredenen: Marie-Christine Marghem en Hervé Hasquin

Federale regering

Armand De Decker, minister van Ontwikkelingssamenwerking: met zending buitenslands (Rabat)

01 Verzoekschriften

De **voorzitter**: Verzoekschriften over de eisen van de mensen die illegaal in het land verblijven alsmede over een wettelijke regeling van de regularisaties werden ingediend

Overeenkomstig artikel 142 van het Reglement van de Kamer worden deze verzoekschriften bij de Kamer ter tafel gelegd teneinde te worden toegevoegd bij de bespreking van het wetsontwerp betreffende de hervorming van de asielpprocedure (nrs 2478/1 tot 9).

02 Regeling van de werkzaamheden

Voor we dit belangrijke debat aanvangen, wens ik te herinneren aan de beslissing van de Conferentie van voorzitters, die tijdens onze laatste vergadering bevestigd werd.

Tous les groupes sont représentés. Je prends acte qu'il y a consensus sur le déroulement des travaux.

Alle fracties zijn vertegenwoordigd. Ik stel vast dat er eensgezindheid bestaat over de regeling van de werkzaamheden.

Projets et propositions

03 Projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (2478/1-9)

- Projet de loi réformant le Conseil d'État et créant un Conseil du Contentieux des Étrangers (2479/1-12)

- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale, en ce qui concerne l'établissement obligatoire des étrangers dans la commune d'inscription (705/1-3)

- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 relative aux étrangers, en vue de réformer la procédure d'octroi du statut de réfugié et de créer un statut de protection temporaire (1097/1-2)

- Proposition de loi visant à modifier l'article 71, alinéa 2, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (1262/1-2)

- Proposition de loi insérant un article 10ter dans la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et complétant l'article 628 du Code judiciaire, en vue de suppléer, dans le cadre de la procédure de regroupement familial, à l'impossibilité de se procurer un acte de l'état civil (1512/1-2)

- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, en ce qui concerne les conditions relatives au regroupement familial (1529/1-3)

- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers afin de confier à la Commission permanente de recours des réfugiés la compétence de connaître des recours urgents contre les décisions du Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides (1615/1-2)

- Proposition de résolution relative à la mise en oeuvre accélérée de la directive 2003/86/CE du 22 septembre 2003 en vue de durcir la réglementation relative au droit au regroupement

Ontwerpen en voorstellen

03 Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (2478/1-9)

- Wetsontwerp tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van een Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (2479/1-12)

- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn wat betreft de verplichte vestiging van vreemdelingen in de gemeente van inschrijving (705/1-3)

- Wetsvoorstel tot wijziging van de vreemdelingenwet van 15 december 1980 strekkende om de procedure tot erkenning van de status van vluchteling te hervormen en een status van tijdelijke bescherming tot stand te brengen (1097/1-2)

- Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 71, tweede lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (1262/1-2)

- Wetsvoorstel tot invoeging van een artikel 10ter in de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en tot aanvulling van artikel 628 van het Gerechtelijk Wetboek, teneinde er in het kader van de gezinshereniging voor te zorgen dat het niet langer onmogelijk is een akte van de burgerlijke stand te verkrijgen (1512/1-2)

- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, wat de voorwaarden voor gezinsvereniging betreft (1529/1-3)

- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, teneinde de Vaste Beroepscommissie voor vluchtelingen in staat te stellen te worden aangezocht voor spoedeisende beroepen tegen de beslissingen, genomen door de Commissaris-generaal voor de

familial (1668/1-2)

- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et instaurant une Commission des étrangers afin de porter remède à l'arriéré du Conseil d'État (1685/1-2)

- Proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers en vue du durcissement des conditions relatives au regroupement familial (1729/1-2)

- Proposition de loi modifiant la loi relative aux étrangers, concernant la procédure de reconnaissance du statut de réfugié (1756/1-2)

- Proposition de loi modifiant la loi relative aux étrangers, concernant la procédure de reconnaissance du statut de réfugié (1757/1-2)

- Proposition de loi créant une commission permanente de régularisation de séjour de certaines catégories d'étrangers séjournant sur le territoire du Royaume (2338/1-2)

vluchtelingen en de staatlozen (1615/1-2)

- Voorstel van resolutie tot versnelde implementatie van richtlijn 2003/86/EG van 22 september 2003 met het oog op het verstrengen van de regelgeving inzake het recht op gezinshereniging (1668/1-2)

- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en tot oprichting van een Vreemdelingencommissie, teneinde een oplossing aan te reiken voor de achterstand bij de Raad van State (1685/1-2)

- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf en de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen teneinde de voorwaarden inzake gezinshereniging te verstrengen (1729/1-2)

- Wetsvoorstel tot wijziging van de Vreemdelingenwet, wat betreft de procedure tot erkenning van de status van vluchteling (1756/1-2)

- Wetsvoorstel tot wijziging van de Vreemdelingenwet, wat betreft de procedure tot erkenning van de status van vluchteling (1757/1-2)

- Wetsvoorstel tot oprichting van een Vaste Commissie voor regularisatie van het verblijf van bepaalde categorieën van vreemdelingen verblijvend op het grondgebied van het Rijk (2338/1-2)

Je vous propose de consacrer une seule discussion à ces projets et propositions de loi. (*Assentiment*)

Discussion générale

La discussion générale est ouverte.

Il va de soi que je traiterai séparément la discussion des articles.

Pas d'observation ? (*Non*). Il en sera ainsi.

03.01 Dirk Claes, rapporteur : La commission de l'Intérieur a recueilli l'avis d'organisations sociales et d'experts sur ces projets.

La Ligue des droits de l'homme estime que tant que la libre circulation des personnes n'est pas absolue, on peut agir sur l'afflux de réfugiés, sans pour autant que les droits de personnes fragilisées puissent être éternellement remis en question.

Ik stel u voor één enkele algemene bespreking aan deze wetsontwerpen en -voorstellen te wijden. De artikelsgewijze bespreking zal vanzelfsprekend apart gebeuren. (*Instemming*)

Algemene bespreking

De algemene bespreking is geopend.

Het spreekt voor zich dat ik de bespreking van de artikelen afzonderlijk zal behandelen.

Geen opmerkingen. (*Neen*) Aldus zal geschieden.

03.01 Dirk Claes, rapporteur: Voor deze ontwerpen werd in de commissie Binnenlandse Zaken de mening van een aantal sociale organisaties en experts gehoord.

De Liga voor Mensenrechten meent dat zolang er geen absoluut vrije verkeer van personen is, de instroom van vluchtelingen wel mag worden beïnvloed, maar dat de rechten van kwetsbare mensen niet eindeloos ter discussie mogen staan.

La suppression de l'aide sociale aux illégaux n'a guère produit d'effets : les nombreuses occupations d'églises en témoignent. La Ligue regrette dès lors que le projet ne prévoië rien en vue de la régularisation de ce groupe. L'opération de régularisation unique est le seul volet de la politique de l'ancien ministre, M. Duquesne, qui ait été mis en œuvre et la procédure de reconnaissance n'est simplifiée qu'aujourd'hui.

En revanche, la Ligue juge positif que l'Office des étrangers ne soit plus chargé du contrôle de la procédure et de l'aide humanitaire aux réfugiés.

La ligue met en garde : à ses yeux, le projet constitue une transposition minimaliste des directives européennes en la matière, avec pour conséquence une moins bonne protection des droits fondamentaux généraux. Par ailleurs, le futur Conseil du Contentieux des Étrangers (CCE) offrira moins de possibilités sur le plan de la procédure que le Conseil d'État. Enfin, la Ligue regrette que le recours auprès du CCE dans les dossiers qui ne concernent pas la demande d'asile ne soit pas suspensif.

Le Professeur Foblets, de la KULeuven, relève que la transposition de la directive européenne est incomplète et que de nombreuses subdivisions ainsi que le recours à une terminologie incohérente rendent le projet illisible.

Le ministre possède, dans de nombreux cas, un pouvoir discrétionnaire de nature, aux yeux du Professeur Foblets, à générer l'insécurité. Un avis non contraignant de la Commission des Étrangers pourrait constituer une solution au problème et comporterait de nombreux autres avantages.

Le projet déroge à maints égards à la directive européenne relative au regroupement familial. La période de contrôle de cinq ans a été ramenée à trois ans, les possibilités de participation offertes aux nouveaux arrivants n'y sont pas inscrites et certaines mesures de soutien n'y figurent que partiellement. La possibilité de demander, depuis la Belgique, une autorisation de séjour en vue du regroupement familial n'y a pas davantage été insérée.

Le professeur Foblets a par ailleurs posé des questions concernant l'inscription des critères de recevabilité et les interventions éventuelles du ministre auprès du Commissariat général aux réfugiés.

Le Forum Asile et Migration met en garde contre

De afschaffing van sociale steun aan illegalen heeft weinig effect gehad: getuigen daarvan zijn de talrijke kerkbezettingen. De Liga betreurt dan ook dat dit ontwerp geen regularisering van deze groep inhoudt. Van het beleid van voormalig minister Duquesne werd alleen de eenmalige regularisatie uitgevoerd en pas vandaag wordt de erkenningprocedure vereenvoudigd.

Wel positief vindt de Liga dat de dienst Vreemdelingenzaken niet meer zal instaan voor zowel de controle van de procedure als voor de humanitaire steun aan de vluchtelingen.

De Liga waarschuwt dat het ontwerp een minimalistische omzetting is van de Europese richtlijnen ter zake en dat de algemene grondrechten minder goed worden beschermd. Verder is de op te richten Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (RVV) op procedureel vlak beperkter dan de Raad van State. Verkeerd is ook, volgens de Liga, dat het beroep bij niet-asielzaken bij de RVV niet opschortend is.

Professor Foblets van de KULeuven wijst erop dat de omzetting van de EU-richtlijn onvolledig is en dat het ontwerp onleesbaar is door allerlei subnummeringen en inconsequente terminologie.

Het groot aantal gevallen waarbij de minister discretionaire bevoegdheid heeft, kan volgens de professor leiden tot onzekerheid. Als oplossing hiervoor zou niet-bindend advies van de Commissie voor Vreemdelingen vele bijkomende voordelen in zich dragen.

Het ontwerp wijkt in vele gevallen af van de Europese richtlijn inzake gezinshereniging. De controleperiode van vijf jaar werd teruggebracht tot drie jaar, het aanbieden van participatiekansen voor nieuwkomers wordt niet opgenomen en bepaalde steunmaatregelen zijn slechts gedeeltelijk overgenomen. Ook de mogelijkheid om vanuit België een verblijfsvergunning voor gezinshereniging aan te vragen is niet opgenomen.

Professor Foblets had verder vragen bij de opname van ontvankelijkheidscriteria en de mogelijke ingrepen van de minister in het Commissariaat-Generaal voor de Vluchtelingen.

Het Forum Asiel en Migratie waarschuwt dat de

l'inconséquence qui préside aujourd'hui aux régularisations, avec une possibilité de recours devant un Conseil d'État surchargé. Les sans-papiers aussi pâtissent de l'incertitude inhérente à la situation actuelle. L'organisation juge dès lors inadéquat l'actuel article 9bis et demande l'inscription des critères de régularisation dans la loi du 15 décembre 1980. Ces critères doivent par ailleurs être adaptés et élargis.

Le Forum demande également la mise en place d'une procédure adaptée dans le cadre de laquelle, en cas de doute, la Commission consultative des étrangers rendrait des avis au ministre qui devrait ensuite prendre une décision motivée. Enfin, le Forum demande avec insistance qu'une solution soit trouvée pour résoudre les actuels dossiers à problèmes.

L'organisation "Coordination et Initiatives pour et avec les Réfugiés et Étrangers" (CIRE) réitère la critique sur la procédure d'asile et désire que le retard soit résorbé. De l'avis du CIRE, les mesures tendant à éviter les abus dans le cadre de la procédure d'asile mettent les impératifs de protection en péril. La suppression de la phase de recevabilité constitue dès lors une bonne chose. Un demandeur d'asile ne peut perdre sa protection sur la base de motifs formels.

Vluchtelingenwerk Vlaanderen se réjouit de la disparition de certains points noirs mais reste néanmoins préoccupé par trois éléments : le refus sur la base de motifs formels est maintenu, ce qui ne concorde pas avec la directive européenne en la matière ; l'Office des étrangers reste compétent pour les nouveaux éléments apparaissant dans le dossier ; le pouvoir juridictionnel du Conseil du Contentieux des Étrangers est limité.

Médecins sans frontières (MSF) insiste sur la nécessité de protéger les personnes gravement malades qui ressortissent à cette loi. Il convient de tenir compte des personnes qui ne peuvent obtenir ou avoir accès à un traitement spécifique dans le pays d'origine. La procédure n'est pas adaptée à des situations d'urgence médicale. Des questions se posent notamment quant à l'indépendance du médecin-fonctionnaire. Médecins sans frontière estime que le projet constitue une transposition de la situation actuelle qui n'offre pourtant aucune garantie quant à une protection efficace.

Le professeur Etienne Vermeersch se réjouit du raccourcissement radical de la durée de la procédure et de l'ancrage légal du statut de protection subsidiaire. En revanche, le recours à une liste exhaustive de critères de régularisation ne

regularisations vandaag vrij inconsequent worden doorgevoerd, met een beroepsmogelijkheid bij een overbelaste Raad van State. Ook mensen zonder papieren hebben last van de onduidelijkheid. Daarom vindt de organisatie het huidige artikel 9bis niet goed en vraagt dat de regulariseringscriteria zouden worden opgenomen in de wet van 15 december 1980. Die criteria moeten ook aangepast en uitgebreid worden.

Verder wil het Forum een aangepaste procedure waarbij de Commissie voor Advies voor Vreemdelingen bij twijfel advies verleent aan de minister, die vervolgens gemotiveerd moet beslissen. Het Forum dringt verder aan op een oplossing voor de bestaande probleemdossiers.

De organisatie Coördination et Initiatives pour et avec les Réfugiés et Étrangers (CIRE) herhaalt de kritiek op de asielprocedure en wil dat de achterstand wordt weggewerkt. Maatregelen die dienen om misbruik van de asielprocedure te vermijden, bedreigen volgens CIRE de beschermingsvereiste. Afschaffing van de ontvankelijkheidsfase is daarom een goede zaak. Een aanvraag mag niet om formele redenen een asielzoeker zijn bescherming ontnemen.

Vluchtelingenwerk Vlaanderen is blij dat enkele oude knelpunten worden opgelost maar is ook om drie redenen bezorgd: een afwijzing op grond van formele gronden blijft behouden, hetgeen niet strookt met de Europese richtlijn ter zake; de dienst Vreemdelingenzaken moet blijven oordelen over nieuwe elementen in een dossier; de rechtsmacht van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen ingeperkt.

Artsen zonder Grenzen (AzG) wijst op de bescherming die ernstig zieke personen die onder deze wet vallen, nodig hebben. Er moet rekening gehouden worden met personen die in het land van oorsprong een bepaalde behandeling niet kunnen krijgen of er geen toegang tot krijgen. De procedure is niet aangepast in het geval van dringende medische gevallen. Onder meer over de onafhankelijkheid van de adviserende ambtenaar-geneesheer rijzen vragen. AzG vindt het ontwerp een omzetting van de huidige situatie, zonder garanties evenwel op afdoende bescherming.

Professor Etienne Vermeersch vindt het goed dat de duur van de procedure grondig wordt ingekort en dat de subsidiaire beschermingsstatus wettelijk wordt verankerd. Anderzijds is het opnemen van een exhaustieve lijst regularisatiecriteria misschien

constitue peut-être pas une formule adéquate, si l'on tient compte de situations de détresse imprévisibles. En outre, une telle liste entraîne un effet d'aspiration.

Il convient, d'autre part, de tenir compte des principes de sécurité juridique et de bonne administration. À propos de l'enfermement d'étrangers, le professeur fait référence aux recommandations figurant dans le rapport final de la commission qui porte son nom.

Le comité d'action HOP se rallie dans une large mesure aux principes initiaux du projet mais se demande ce qu'il va advenir des personnes actuellement en séjour illégal en Belgique. La formule actuelle de régularisation se heurte à une grande incompréhension. Pour HOP, la régularisation doit être possible, qu'il s'agisse des demandeurs en cours de procédure depuis longtemps ou de ceux qui ne le sont plus, ou encore de ceux qui, sans jamais avoir engagé de procédure, sont déjà intégrés dans la société.

Le *Vlaams Minderhedencentrum* se félicite de l'inscription dans la loi de certaines possibilités en matière de droit de séjour, même si le projet ne se traduit pas directement par une amélioration de la situation juridique des ressortissants étrangers. Il n'y a toujours ni simplification ni harmonisation des statuts de séjour, notamment dans le cadre du regroupement familial. Les règles du regroupement sont renforcées mais il faut éviter les atteintes arbitraires à la vie de famille au nom de la répression d'abus. L'association attire l'attention sur le cadre légal relatif au contrôle du mariage, en droit tant civil que pénal et administratif, mais souligne l'absence de toute coordination entre ces différents aspects. De plus, certains accords bilatéraux sont en contradiction avec les conditions légales qui régissent le regroupement familial.

Selon le *Minderhedencentrum*, le Conseil du Contentieux des Étrangers à créer équivaudra à une sorte de "Conseil d'État pour les étrangers" qui, en dehors des recours relatifs au droit d'asile, n'interviendra que comme juge d'annulation, sans véritable pouvoir de juridiction ni d'investigation. Le recours en annulation devant le Conseil du Contentieux n'implique aucun nouveau jugement sur le fond et constitue une procédure strictement écrite. C'est surtout dans le domaine des regroupements familiaux qu'une violation de l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme (CEDH) peut générer des problèmes. De plus, rien n'est encore prévu pour les mineurs non accompagnés, il n'existe toujours pas de statut de séjour pour les apatrides reconnus et le problème

verkeerd als men rekening houdt met onvoorziene noodsituaties. Bovendien zorgt een dergelijke lijst voor een 'aanzuigeffect'.

Daartegenover staan echter de principes van rechtszekerheid en goed bestuur. Aangaande de opsluiting van vreemdelingen verwijst de professor naar de aanbevelingen van het eindrapport van de naar hem genoemde commissie.

De HOP-actie gaat in grote mate akkoord met de uitgangspunten van het ontwerp, maar wat gaat men doen met wie zich nu illegaal in België bevindt? De huidige regularisatieformule stuit op veel onbegrip. Voor HOP moet regularisatie mogelijk zijn zowel voor mensen die al lang procederen als voor mensen die niet meer procederen of zelfs nooit procedeerden, maar wel al ingeburgerd zijn.

Het Vlaams Minderhedencentrum is blij dat bepaalde mogelijkheden van verblijfsrecht nu wettelijk worden verankerd, maar het ontwerp is niet meteen een verbetering van de rechtspositie van de vreemdeling. Nog steeds is er geen vereenvoudiging of harmonisering van de verblijfsstatuten, bijvoorbeeld in het kader van de gezinshereniging. Die wordt strenger, maar men moet vermijden dat in naam van de strijd tegen de misbruiken willekeurige inbreuken op het gezinsleven worden gepleegd. De vereniging wijst op het wettelijk kader ter controle van het huwelijk, zowel in het burgerlijk recht als in het strafrecht en het administratief recht, maar hiertussen ontbreekt echter elke coördinatie. Bovendien ondergraven sommige bilaterale verdragen de wettelijke voorwaarden inzake gezinshereniging.

De oprichting van een Raad voor Vreemdelingenbetwistingen is volgens het Minderhedencentrum een soort aparte 'Raad van State voor vreemdelingen' geworden, die buiten het asielberoep alleen als annulatierechter oordeelt, zonder echte rechtsmacht en onderzoeksbevoegdheid. Het annulatieberoep van de Raad houdt geen nieuw oordeel ten gronde in en is een strikt schriftelijke procedure. Vooral op het vlak van gezinsherenigingen kan een schending van artikel 8 van het Europees verdrag voor de Rechten van de Mens (EVRM) tot problematische situaties leiden. Er is ook geen regeling voor de niet-begeleide minderjarigen en voor het verblijfsstatuut voor erkende staatlozen en het

des régularisations n'est pas résolu. Enfin, le Minderhedencentrum demande qu'après la modification de la loi, le personnel des services concernés bénéficie d'un meilleur appui et d'une formation plus appropriée.

Les trois grandes organisations syndicales ont également participé aux auditions. La CSC avait été étroitement associée à la campagne de régularisation de 2000, qui se fondait sur les critères d'un séjour de longue durée et de liens durables avec notre pays. Certaines personnes établissent cependant rapidement des liens durables, contrairement à d'autres qui séjournent depuis longtemps dans notre pays et n'ont pas encore mis en place de tels liens. Étant donné le manque de transparence ainsi que le caractère arbitraire des procédures actuelles de régularisation, la CSC demande que soient fixés des critères permanents dont l'application serait assurée par une commission. La CSC plaide pour un statut de séjour supplémentaire prenant en compte le critère des liens durables, et qui serait distinct des autres formes de séjour et des procédures qui s'y rapportent. Lors de l'évaluation, il convient de tenir compte d'éventuels liens familiaux du demandeur en Belgique, de sa situation personnelle, de son parcours en Belgique, de la durée de son séjour et de sa connaissance des langues nationales. Ces liens durables ne doivent cependant pas être considérés comme des éléments résiduels quand il s'agit par exemple de régler des dossiers de migration économique et de permis de travail, ces derniers devant se fonder sur une autre base légale.

La FGTB consent aux modifications apportées à la procédure d'asile tout en demandant qu'on accorde une attention accrue aux milliers de sans-papiers toujours dépourvus de droits et victimes d'abus. Leur situation précaire ne leur permet pas de dénoncer ces abus. La FGTB plaide pour une forme permanente de régularisation fondée sur une commission de régularisation impartiale, indépendante et permanente.

La CGSLB reconnaît l'importance de ces projets de loi et souligne particulièrement l'intérêt de créer une juridiction administrative pour les questions relatives aux étrangers. La CGSLB demande de plus qu'on renforce la lutte contre les pourvoyeurs de main-d'œuvre et la traite des êtres humains et qu'on se dirige vers une approche européenne du problème.

L'UDEP (Union pour la Défense des Sans-papiers) ne s'explique pas que, dans notre pays, des personnes puissent être régularisées et d'autre pas

regularisatieprobleem wordt niet opgelost. Tot slot vraagt het Minderhedencentrum na deze wetswijziging meer ondersteuning en vorming voor de betrokken diensten.

De drie grote vakverenigingen namen ook deel aan de hoorzittingen. Het ACV was in 2000 nauw betrokken bij de regularisatiecampagne, gebaseerd op een langdurig verblijf in en duurzame banden met ons land. Sommige mensen hebben echter al na zeer korte tijd duurzame bindingen, anderen - niettegenstaande een lang verblijf - niet. De ondoorzichtigheid alsook de willekeur bij de huidige regularisatie is problematisch en het ACV vraagt permanente criteria die worden toegepast door een commissie. Het ACV pleit voor een bijkomende verblijfsstatus wegens duurzame banden, los van de andere verblijfsvormen en de daaraan gekoppelde procedures. Bij de beoordeling moet rekening worden gehouden met eventuele familiebanden van de aanvrager met België, zijn persoonlijke situatie, zijn parcours in België, de duur van zijn verblijf en zijn kennis van de landstalen. Toch mogen deze duurzame banden niet als residuair beschouwd worden voor het regelen van bijvoorbeeld economische migratie en arbeidsvergunningen, die op een andere wettelijke basis moeten geregeld worden.

Het ABVV gaat akkoord met de wijzigingen inzake de asielprocedure, maar vraagt aandacht voor de duizenden *sans-papiers* die verstoken blijven van elk recht en het slachtoffer zijn van misbruiken. Hun onzekere positie maakt het hun onmogelijk die misbruiken aan de kaak te stellen. Het ABVV pleit ook voor een permanente vorm van regularisatie via een onpartijdige, onafhankelijke en permanente regularisatiecommissie.

Het ACLVB erkent het belang van deze wetsontwerpen, vooral van de oprichting van een administratief rechtscollege voor vreemdelingenzaken. Het ACLVB vraagt daarenboven aandacht voor de strijd tegen koppelbazen en mensenhandel en voor een Europese aanpak daarvan.

De organisatie UDEP (Union pour la Défense des Sans-papiers) begrijpt niet dat in ons land sommigen kunnen worden geregulariseerd en

alors que leurs situations sont absolument identiques. Pareil arbitraire va à l'encontre des principes démocratiques à l'honneur en Belgique. Si les demandeurs d'asile déboutés sont nombreux, les clandestins qui n'ont jamais osé entamer une procédure le sont plus encore. L'UDEP estime que toute forme de régularisation doit également tenir compte de ces clandestins. Elle propose une modification de la loi du 15 décembre 1980 sur la base des cinq critères connus. En effet, le projet de loi ne tient pas compte des critères fondés sur la situation réelle de nombreuses personnes aujourd'hui.

Le **président** : M. Boukourna nous présente maintenant la deuxième partie du rapport.

03.02 Mohammed Boukourna, rapporteur : Les hasards du calendrier font qu'en ce moment même se tient au Maroc une Conférence interministérielle sur la migration et le développement, à laquelle la Belgique participe. Quelle sera la part du sécuritaire dans ce cadre ?

Notre commission de l'Intérieur a délibéré durant des semaines de la modification de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers. De nombreux experts, représentants des syndicats, ONG et administrations ont été entendus.

Le gouvernement a lié le projet de loi visant à modifier cette loi et celui réformant le Conseil d'État et créant un Conseil du Contentieux des étrangers. Ces deux projets transposent les directives européennes 2003/86 (droit au regroupement familial), 2004/83 (normes minimales du statut de réfugié ou de personne nécessitant une protection) et 2004/81 (séjour des victimes de la traite des êtres humains).

Le gouvernement ne se réfère pas à la légalisation des étrangers en séjour illégal sur notre territoire, ce qui a soulevé énormément de remous en commission.

Le gouvernement propose donc un statut de séjour médical, la protection subsidiaire, l'octroi d'un permis de séjour aux victimes de la traite des êtres humains et l'élargissement des droits au séjour pour regroupement familial.

Le séjour médical est octroyé aux étrangers atteints de maladies graves et ne pouvant être soignés

autrement in précis dezelfde omstandigheden niet. Die willekeur strookt niet met de democratische principes van België. Naast de velen die uitgedaagd zijn, leven er in België heel veel clandestiene vreemdelingen die nooit een procedure hebben durven starten. Elke vorm van regularisatie moet volgens UDEP ook met hen rekening houden. UDEP stelt een wijziging van de wet van 15 december 1980 voor op basis van de vijf gekende criteria. Het wetsontwerp houdt immers geen rekening met die criteria die gebaseerd zijn op de werkelijke situatie waarin vele mensen zich vandaag bevinden.

De **voorzitter** : De heer Boukourna zal nu het tweede deel van het verslag naar voren brengen.

03.02 Mohammed Boukourna, rapporteur: Het toeval wil dat er op dit ogenblik in Marokko een interministeriële conferentie over migratie en ontwikkeling plaatsvindt, waar België aan deelneemt. Welk zal daar het aandeel zijn van het veiligheidsaspect?

Onze commissie voor de Binnenlandse Zaken heeft wekenlang gedebatteerd over de wijziging van de wet van 15 december 1980 over de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen. In de commissie werden heel veel deskundigen, vakbondsvertegenwoordigers, NGO's en besturen gehoord.

De regering heeft het wetsontwerp tot wijziging van die wet gekoppeld aan het wetsontwerp tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van een Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. Die twee wetsontwerpen zullen de Europese richtlijnen 2003/86 (recht op gezinshereniging), 2004/83 (minimumnormen voor het statuut van vluchteling of van persoon die bescherming behoeft), en 2004/81 (verblijf van slachtoffers van mensenhandel) omzetten.

De regering verwijst niet naar de regularisatie van vreemdelingen die illegaal op ons grondgebied verblijven, wat in de commissie heel veel stof heeft doen opwaaien.

De regering stelt dus een medisch verblijfstatuut voor, de subsidiaire bescherming, de toekenning van een verblijfsvergunning aan slachtoffers van mensenhandel en een uitbreiding van het recht op verblijf voor gezinshereniging.

Het medisch verblijfstatuut wordt toegekend aan vreemdelingen die lijden aan een ernstige ziekte en

dans leur pays d'origine. Pour cela, il faut être malade, et le retour dans le pays doit engendrer un risque pour la vie ou l'intégrité physique.

La protection subsidiaire vise l'étranger qui court un risque d'atteinte à sa personne en cas de retour dans son pays (peine de mort, tortures ou traitements inhumains ou dégradants, ou menaces en raison d'un conflit interne ou international).

Le permis pour les victimes de la traite des êtres humains existait déjà, mais est aujourd'hui consacré légalement.

Le séjour dans le cadre d'un regroupement familial, transposé de la directive européenne 2003/86, traduit la préoccupation de traiter plusieurs dimensions : le droit à la vie familiale, la lutte contre la traite des êtres humains, les mariages « blancs » et l'usage abusif des procédures en matière d'immigration.

Le ministre de l'Intérieur pourra juger des situations non prévues par le législateur, comme les cas humanitaires. Dans ce cas, la demande doit cependant être introduite depuis l'étranger, pour éviter les abus.

Il existe trois groupes bénéficiant du droit de séjour sur notre territoire : les étrangers dont la demande d'asile a pris un temps déraisonnablement long ; les étrangers qui, en raison d'une maladie grave ou de leur condition physique, ne peuvent retourner dans leur pays d'origine ou de résidence principale; les étrangers dont le retour s'avère difficile ou impossible pour des raisons humanitaires graves. Le gouvernement estime qu'une liste limitative des motifs de délivrance des permis de séjour est impossible à réaliser.

La transposition de la directive européenne consacrée par le projet modifie les conditions applicables en la matière pour les membres de la famille de personnes non ressortissantes de l'Union européenne en alignant parfaitement la durée de validité du droit de séjour découlant du regroupement sur celle de la personne séjournant déjà en Belgique et en étendant le bénéfice du regroupement. Des conditions supplémentaires doivent être réunies pour bénéficier du droit au regroupement familial, notamment en vue d'éviter certains abus dans le cadre d'un regroupement sur

die niet in hun eigen land verzorgd kunnen worden. Om aanspraak te maken op dat statuut moet de aanvrager ziek zijn, en moet de terugkeer naar het land van herkomst een levensbedreigend risico inhouden, of de fysieke integriteit in gevaar brengen.

De subsidiaire bescherming geldt voor de vreemdeling die in geval van terugkeer naar zijn land van herkomst een risico loopt op ernstige schade (doodstraf, folteringen of onmenselijke of vernederende behandelingen, of bedreigingen omwille van een binnenlands of internationaal conflict).

De vergunning voor slachtoffers van mensenhandel bestond reeds, maar is vandaag wettelijk verankerd.

Het verblijf in het kader van een gezinshereniging, een omzetting van de Europese richtlijn 2003/86, beantwoordt aan de bekommernis om verschillende aspecten te behandelen: het recht op gezinsleven, de strijd tegen de mensenhandel, de schijnhuwelijken en het misbruik van de migratieprocedures.

De minister van Binnenlandse Zaken zal kunnen oordelen over situaties waarin de wetgever niet heeft voorzien, zoals de humanitaire gevallen. In dat geval moet de aanvraag echter worden ingediend vanuit het buitenland, om misbruiken te voorkomen.

Er zijn drie groepen die het recht van verblijf op ons grondgebied genieten: vreemdelingen wier asielaanvraag onredelijk lang heeft geduurd; vreemdelingen die niet naar hun land van oorsprong of van hoofdverblijfplaats kunnen terugkeren wegens een ernstige ziekte of hun fysieke conditie; vreemdelingen voor wie de terugkeer moeilijk of onmogelijk blijkt om ernstige humanitaire redenen.

De regering is van oordeel dat het onmogelijk is een limitatieve lijst op te stellen van gronden voor de toekenning van verblijfsvergunningen.

De omzetting van de Europese richtlijn zoals die wordt gerealiseerd in het ontwerp wijzigt de voorwaarden die ter zake van toepassing zijn voor de familieleden van personen die geen EU-onderdaan zijn, de geldigheidsduur van het verblijfsrecht wegens hereniging wordt immers perfect afgestemd op die van de persoon die al in België verblijft en het recht op hereniging wordt uitgebreid. Bijkomende voorwaarden moeten worden vervuld om het recht op gezinshereniging te genieten, meer bepaald om sommige misbruiken in

base d'un mariage.

het kader van een hereniging op basis van een huwelijk te verhinderen.

Il est également prévu un statut de protection pour les victimes de la traite des êtres humains. Certaines dispositions sont prévues en outre pour les mineurs non accompagnés.

Voorts zal het beschermingsstatuut op de slachtoffers van de mensenhandel worden toegepast. Een aantal bepalingen heeft betrekking op de niet-begeleide minderjarigen.

La réforme de la procédure d'asile constitue le chapitre le plus important des modifications que le gouvernement souhaite apporter. Les objectifs du gouvernement sont doubles : accélérer et simplifier la procédure et garantir un traitement de qualité à toutes les demandes, assorties d'un contrôle juridictionnel.

De hervorming van de asielprocedure is het belangrijkste hoofdstuk van de wijzigingen die de regering wenst door te voeren. Hierbij wordt een dubbele doelstelling nagestreefd: een versnelde en vereenvoudigde procedure enerzijds, en een degelijke behandeling van alle aanvragen, gepaard gaande met een rechterlijke controle, anderzijds.

Une nouvelle répartition des compétences a été proposée au niveau de l'Office des étrangers d'une part et du Commissaire général aux réfugiés et apatrides d'autre part.

Er werd bovendien voorgesteld om de bevoegdheden van de Dienst Vreemdelingenzaken en het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen te herverdelen.

Enfin, le projet prévoit la création d'un Conseil du contentieux des étrangers. Ce Conseil pourrait être saisi dans les quinze jours par l'étranger qui estime que sa demande est rejetée à tort ou qui estime qu'il est en droit de bénéficier d'un statut de réfugié. Il reprendra non seulement les compétences de la Commission permanente de recours des réfugiés, mais il fera également office de juge en annulation à l'égard de toutes les décisions individuelles prises dans le cadre des lois sur les étrangers. Le Conseil du contentieux des étrangers reprendra donc un arriéré important du Conseil d'État.

Ten slotte voorziet het ontwerp in de oprichting van een Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. De vreemdeling die van oordeel is dat zijn aanvraag onterecht werd geweigerd of die ervan overtuigd is dat het statuut van vluchteling op hem van toepassing is, kan zich binnen de twee weken tot die Raad richten. De Raad zal niet alleen de bevoegdheden van de Vaste Beroepscommissie voor vluchtelingen overnemen, maar zal ook als vernietigingsrechter optreden ten aanzien van alle individuele beslissingen die in het kader van de vreemdelingenwetten zijn genomen. De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen zal dus een aanzienlijk aantal hangende dossiers van de Raad van State overnemen.

L'étranger qui fait l'objet d'une mesure d'expulsion disposera d'un délai de 24 heures pour introduire une procédure en suspension en extrême urgence. Si le juge ne se prononce pas dans les 48 heures, c'est au premier président ou au président qu'il reviendra de prendre les mesures pour qu'une décision tombe dans les 72 heures suivant l'introduction de la requête.

De uitgewezen vreemdeling zal over 24 uur beschikken om een dringende opschortende procedure in te dienen. Als de rechter binnen de 48 uur geen uitspraak doet, is het aan de eerste voorzitter of aan de voorzitter om de nodige maatregelen te treffen opdat er binnen de 72 uur na indiening van het verzoekschrift een beslissing valt.

Les décisions du Conseil du Contentieux des Étrangers sont encore susceptibles de faire l'objet d'un pourvoi en cassation auprès du Conseil d'État. Afin d'éviter la reconstitution de l'arriéré actuel au sein du Conseil d'État, le gouvernement propose la mise en place d'un filtre pour empêcher les pourvois juridiquement non fondés. Les pourvois en cassation déclarés recevables à l'issue de la procédure de filtre devront être prioritaires. Un arrêt devra être rendu dans les six mois. Le gouvernement propose également des mesures relatives à la structure et à l'organisation du Conseil

De beslissingen van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen kunnen nog het voorwerp worden van een cassatieberoep bij de Raad van State. Om te voorkomen dat bij de Raad van State een even grote achterstand als vandaag ontstaat, stelt de regering een filterprocedure voor die de juridisch ongegronde beroepen kan verhinderen. De na de filterprocedure ontvankelijk verklaarde voorzieningen in cassatie moeten prioritair behandeld worden. Binnen de 6 maanden moet er een arrest geveld zijn. Met betrekking tot de structuur en de werking van

d'État pour simplifier les procédures et résorber le retard de cette instance. Dans l'attente de la mise en place du Conseil du Contentieux des Étrangers, la Commission permanente de recours des étrangers sera tenue de travailler selon les nouvelles règles.

La réflexion a porté sur plusieurs éléments.

Les règles relatives au regroupement familial ne concernent que les ressortissants des pays non européens puisqu'une autre directive relative au regroupement familial des Européens doit encore être transposée.

En matière de conditions humanitaires, les parlementaires restent attachés au principe selon lequel toutes les personnes soumises à des persécutions dans leur pays d'origine doivent pouvoir bénéficier de la protection la plus adaptée. Par ailleurs, le MR et le cdH se sont montré plutôt favorables à l'implication des autorités locales dans l'analyse des demandes tandis que le PS, le VLD, le CD&V, le sp.a-spirit et Ecolo s'interrogeaient sur l'objectivité de l'alternative.

Enfin, le MR et le sp.a-spirit ont estimé que les critères de régularisation ne devaient pas être formalisés et devaient rester de la compétence discrétionnaire du ministre. Le PS, Ecolo et le cdH considèrent en revanche que ces critères devraient être définis de manière large, en conciliant le respect de l'ordre public et celui des demandeurs d'asile.

Plus d'une centaine d'amendements ont été déposés.

En matière de regroupement familial, un des amendements propose que la preuve selon laquelle l'étranger dispose de moyens de substance stables, réguliers et suffisants, soit exigée pour tous les étrangers qui viennent s'installer sur notre territoire.

Concernant les critères de reconnaissance du statut de réfugié, un amendement visant à modifier la définition de "groupe social", par le biais d'une transformation des conditions cumulatives en conditions alternatives, a été déposé.

L'adaptation du projet de loi dans le sens de la directive européenne relative à des normes

de Raad van State, stelt de regering eveneens maatregelen voor om de procedures te vereenvoudigen en de achterstand bij deze instelling weg te werken. In afwachting van de oprichting van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, zal de Vaste Beroepscommissie voor vreemdelingen volgens de nieuwe regels moeten werken.

Tijdens de bespreking werden verschillende aspecten belicht.

De regels in verband met de gezinshereniging gelden enkel voor de niet-EU-onderdanen, vermits een andere richtlijn inzake de gezinshereniging van de EU-onderdanen nog in Belgisch recht moet worden omgezet.

Wat de humanitaire omstandigheden betreft, blijven de parlementsleden vasthouden aan het beginsel dat stelt dat wie in zijn land van herkomst aan vervolgingen wordt blootgesteld, de meest geschikte bescherming moet kunnen genieten. Voorts waren de MR en het cdH er eerder voor gewonnen dat de lokale overheden bij het onderzoek van de aanvragen zouden betrokken worden, terwijl de PS, de VLD, de CD&V, sp.a-spirit, Ecolo en het cdH zich afvroegen of dat alternatief wel objectief was.

Tot slot meenden de MR en sp.a-spirit dat de regularisatiecriteria niet geformaliseerd dienden te worden en de minister ter zake zijn discretionaire bevoegdheid moest behouden. De PS, Ecolo en het cdH zijn daarentegen van oordeel dat die criteria ruim omschreven moeten worden en dat daarbij de vrijwaring van de openbare orde en de belangen van de asielzoekers met elkaar moeten verzoend worden.

Er werden meer dan 100 amendementen ingediend.

Wat de gezinshereniging betreft, wordt in een van de amendementen voorgesteld dat alle vreemdelingen die zich op ons grondgebied vestigen, het bewijs moeten leveren dat ze over vaste, regelmatige en voldoende bestaansmiddelen beschikken.

Wat de erkenningscriteria voor het statuut van vluchteling betreft, werd er een amendement ingediend dat ertoe strekt de definitie van het begrip "sociale groep" te wijzigen door de gestelde cumulatieve voorwaarden om te zetten in alternatieve voorwaarden.

Met een ander amendement werd beoogd de tekst aan te passen in de zin van de richtlijn betreffende minimumnormen voor de procedures in de lidstaten

minimales en matière de procédure d'octroi et de retrait du statut de réfugié dans les États membres, a également fait l'objet d'un amendement.

D'autres amendements ont porté sur la question de la détention. Enfin, certains amendements ont été déposés sur les critères de la procédure d'asile. L'objectif de ces amendements visait à introduire des critères clairs dans la loi pour permettre d'éviter l'arbitraire des décisions. Le gouvernement a expliqué qu'il n'était pas favorable à la proposition d'inscrire les critères de régularisation dans la loi.

Force est de constater qu'il n'existe pas de majorité pour soutenir la solution de la régularisation et de la formalisation des critères. Si le PS et le cdH ont voté pour, tous les autres s'y sont opposés. La fracture, au vu des positions des uns et des autres, demeure. Elle devra être comblée par une législation plus conforme à la réalité criante à nos frontières européennes.

03.03 Jacqueline Galant (MR) : Sommes-nous toujours dans le cadre du rapport ? Il me semble que nous dévions légèrement vers la discussion générale. Certaines prises de position que vous venez d'émettre ne figurent pas dans votre rapport.

03.04 Mohammed Boukourna, rapporteur : Je constate que la fracture reste ouverte et qu'à l'heure actuelle les positions n'ont pas convergé vers une harmonisation des critères et vers une régularisation.

Le **président** : Il n'y a pas de majorité en commission ; c'est un constat que fait le rapporteur.

03.05 Marie Nagy (ECOLO) : Certaines façons de rapporter les délibérations d'une commission sont objectives, d'autres représentent plutôt le point de vue du groupe du rapporteur. Il convient de les distinguer.

Le **président** : C'est exact. J'écoutais avec attention la conclusion de M. Boukourna. C'est M. Maene qui exposera en fin de matinée l'avis du groupe PS.

03.06 Mohammed Boukourna, rapporteur : Le problème reste posé et il conviendra d'y apporter une solution (*Applaudissements*).

voor de toekenning of intrekking van de vluchtelingenstatus.

Andere amendementen hadden betrekking op de opsluiting. Ten slotte werden er een aantal amendementen over de criteria van de asielprocedure neergelegd. Deze amendementen hadden tot doel duidelijke criteria in te voeren in de wet om willekeurige beslissingen uit te sluiten. De regering heeft verklaard het voorstel om regularisatiecriteria in de wet in te schrijven niet genegen te zijn.

In de commissie werd vastgesteld dat er geen meerderheid is voor de oplossing van de regularisatie en het vastleggen van de criteria. De PS en het cdH hebben dan wel voor gestemd maar alle andere stemden tegen. Gezien de standpunten van de verschillende partijen blijft de kloof bestaan. Zij moet worden gedicht door een wetgeving die beter overeenkomt met de schrijnende werkelijkheid aan onze Europese grenzen.

03.03 Jacqueline Galant (MR): Bevinden we ons nog altijd in het kader van het verslag? Ik krijg de indruk dat we geleidelijk aan overgaan naar de algemene bespreking. Sommige standpunten die u net naar voren heeft gebracht staan niet in uw verslag.

03.04 Mohammed Boukourna, verslaggever: Ik stel vast dat de kloof blijft bestaan en dat de standpunten op dit ogenblik niet zijn geëvolueerd in de zin van een harmonisering van de criteria en een regularisatie.

De **voorzitter**: Er is geen meerderheid in commissie; dat is een vaststelling van de verslaggever.

03.05 Marie Nagy (ECOLO): Soms wordt van de besprekingen in commissie objectief verslag uitgebracht, in andere gevallen geeft de rapporteur eerder de zienswijze van zijn fractie weer. Ik vind dat dat onderscheid moet worden gemaakt.

De **voorzitter**: Dat klopt; Ik heb aandachtig naar het besluit van de heer Boukourna geluisterd. De heer Maene heeft op het einde van de ochtend het standpunt van de PS-fractie vertolkt.

03.06 Mohammed Boukourna, rapporteur: Voor het probleem dat blijft bestaan moet een oplossing worden gevonden. (*Applaus*).

Président: M. Jean-Marc Delizée, premier vice-président.

03.07 Nahima Lanjri, rapporteur : La commission de l'Intérieur a commencé ses travaux par des auditions. Les organisations d'abord et ensuite les représentants d'un certain nombre d'institutions ont été entendus.

Le premier président du Conseil d'État a rappelé l'arriéré inquiétant d'environ 36 200 dossiers, une majeure partie de ceux-ci concernant des allochtones. Environ dix mille nouveaux dossiers sont introduits chaque année, dont 2 800 par des étrangers.

Le Conseil demande depuis des années déjà la création d'une juridiction de première instance mais se demande toutefois si une nouvelle instance administrative avec possibilité de recours en cassation auprès du Conseil d'État n'ajoute pas une nouvelle possibilité de recours. Le premier président souligne qu'il est essentiel de prévoir un filtre efficace.

Le Conseil préconise un système de tri fondé sur trois motifs d'admissibilité, à savoir le caractère disparate de la jurisprudence, des questions principielles de droit et des erreurs substantielles de procédure. Selon le Conseil, le projet instaure un motif d'admissibilité supplémentaire, à savoir la violation de la loi, qui justifie en fait un recours en cassation. Le premier président estime que le filtre ne jouera dès lors plus son rôle.

Cette conception des choses est partagée par l'auditeur général adjoint qui prétend qu'avec le présent projet de loi, il faudra encore quinze ans au Conseil d'État pour résorber son arriéré. Selon lui, il faut prévoir non seulement des motifs d'admissibilité plus sévères mais aussi plus de moyens. En outre, il estime que les nouveaux principes de management consacrés dans ce projet ne sont en fait qu'une variante du règlement formaliste qui est d'usage courant au sein du pouvoir judiciaire. Or, selon lui, ce règlement ne fonctionnerait pas convenablement puisque son unique effet serait de provoquer encore plus de retard. Pour toutes ces raisons, il craint que les objectifs de la réforme du Conseil ne soient pas atteints. Il souligne que ces demi-mesures n'y suffiront pas.

Ensuite, des représentants de l'Ordre du barreau de la Communauté française et de la Communauté germanophone ont été entendus. Ils estiment

Voorzitter: de heer Jean-Marc Delizée, eerste vice-voorzitter.

03.07 Nahima Lanjri, rapporteur: De commissie Binnenlandse Aangelegenheden begon haar werkzaamheden met hoorzittingen. Eerst werden organisaties gehoord, later kwamen vertegenwoordigers van een aantal instellingen aan bod.

De eerste voorzitter van de Raad van State wees nogmaals op de zorgwekkende achterstand van circa 36 200 dossiers, waarvan een zeer groot deel betrekking heeft op vreemdelingen. Jaarlijks worden ongeveer tienduizend nieuwe dossiers ingediend, waarvan 2 800 door vreemdelingen.

De Raad vraagt al jaren de oprichting van een rechtsinstantie van eerste aanleg, maar vraagt zich wel af of een nieuwe administratieve rechtsinstantie met mogelijkheid tot cassatieberoep bij de Raad van State niet nog een beroepsmogelijkheid toevoegt. De eerste voorzitter beklemtoont dat alles zal afhangen van het inbouwen van een goede filter.

De Raad adviseert een schiftingsregeling met drie toelaatbaarheidsgronden, namelijk uiteenlopende rechtsspraak, principiële rechtskwesties en substantiële procedurefouten. Volgens de Raad voert het ontwerp een bijkomende toelaatbaarheidsgrond in, met name de schending van de wet, wat in feite een grond is voor cassatieberoep. Hierdoor zal de filter volgens de eerste voorzitter een zeef worden.

Deze visie wordt beaamd door de adjunct-auditeur-generaal, die beweert dat de Raad van State met dit ontwerp nog vijftien jaar nodig zal hebben om de achterstand weg te werken. Naast strengere toelaatbaarheidsgronden zijn er volgens hem ook meer middelen nodig. Verder meent hij dat de nieuwe managementprincipes uit dit ontwerp eigenlijk de formalistische regeling hebben overgenomen die binnen de rechterlijke macht gangbaar is, die niet naar behoren zou werken en enkel nog meer vertraging zou veroorzaken. Om al deze redenen vreest hij dat de doelstellingen van de hervorming van de Raad niet zullen worden bereikt. Hij wijst erop dat er meer nodig zal zijn dan halve maatregelen.

Vervolgens werden vertegenwoordigers gehoord van de Orde van de balie van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap. Volgens hen moet na de

qu'après la réforme du Conseil d'Etat, un procès équitable devra rester garanti, les droits fondamentaux des étrangers devront être protégés comme dans d'autres litiges et une juridiction administrative devra être créée pour réduire l'afflux de dossiers au Conseil d'Etat.

L'Ordre souhaite que l'arriéré actuel soit résorbé par le biais d'une régularisation des dossiers. Selon l'Ordre, le filtre proposé par le Conseil d'Etat en matière de recours en cassation administrative pose des problèmes parce qu'il ne s'appliquerait qu'aux dossiers concernant des étrangers. Il doit être possible d'opérer une sélection, le recours doit ensuite être ouvert à chaque justiciable, le demandeur doit pouvoir être entendu et la décision doit être motivée. La décision doit en outre être publiée dans un souci de transparence.

M. Roosemont souligne qu'après les modifications apportées à la loi l'Office des étrangers (OE) ne sera plus en charge que de la collecte des données, de la détermination de la langue de procédure et de l'examen Dublin. L'Office interviendra également encore lors d'une deuxième demande d'asile ou en cas de demandes répétées. En outre, une procédure de contrôle plus longue sera mise en place dans le cadre du regroupement familial. En matière de régularisation, M. Roosemont rappelle que depuis 2005 toutes les demandes introduites avant le 1^{er} janvier 2001 ont bénéficié d'un traitement prioritaire. Étant donné que la méthode de travail a été modifiée ultérieurement, des demandes d'asile pendantes introduites avant le 30 juin 2003 entrent actuellement en ligne de compte pour la régularisation.

M. Van den Bulck, membre du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA), rappelle que le principe *last in first out* (LIFO) est appliqué depuis janvier 2001, ce qui a permis, ces dernières années, de prendre une décision dans un délai moyen de trois mois. Ce délai n'a toutefois pas pu être respecté pour de nombreux dossiers du passé. Le dévouement du personnel qualifié et motivé et une meilleure organisation du travail ont permis depuis 2005 de résorber le retard. Un nombre limité de dossiers est clôturé après régularisation en raison d'une procédure trop longue. Une attention particulière est accordée aux groupes les plus vulnérables.

M. Van den Bulck se réjouit de la procédure existante dès lors qu'elle offre des garanties réelles

hervorming van de Raad van State een billijk proces gegarandeerd blijven, moeten de grondrechten van vreemdelingen op dezelfde wijze beschermd worden als in andere geschillen en moet een administratieve rechtsinstantie voor vreemdelingenzaken worden opgericht om de toevloed van dossiers bij de Raad van State te beperken.

De Orde wil dat de huidige achterstand wordt weggewerkt via een regularisatie van de dossiers. De filter die de Raad van State voorstelt inzake administratieve cassatieberoepen, schept volgens de Orde problemen omdat ze enkel voor vreemdelingendossiers zou gelden. Een schifting moet mogelijk zijn, het beroep moet dan openstaan voor elke rechtzoekende, de aanvrager moet kunnen gehoord worden en de beslissing moet met redenen worden omkleed. De beslissing moet bovendien worden bekendgemaakt met het oog op transparantie.

De heer Roosemont wijst erop dat zijn dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) na de wetwijzigingen enkel nog zal instaan voor de opname van gegevens, het bepalen van de onderzoekstaal en het Dublin-onderzoek. Ook bij een tweede of herhaalde asielaanvraag zal de dienst nog optreden. Er komt bovendien een langere controleperiode bij gezinshereniging. Inzake de regularisatie herhaalt de heer Roosemont dat alle aanvragen van voor 1 januari 2001 sinds 2005 prioritair werden behandeld. Omdat de werkwijze later werd herzien, komen momenteel hangende asielaanvragen van voor 30 juni 2003 in aanmerking voor regularisatie.

De heer Van den Bulck van het Commissariaat-Generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen (CGVS) herinnert eraan dat sinds januari 2001 het *last in first out*-principe (LIFO) wordt toegepast, wat ertoe heeft geleid dat de voorbije jaren gemiddeld binnen de drie maanden een beslissing kon worden genomen. Voor heel wat dossiers uit het verleden werd die termijn echter niet gehaald. Door met goed en gemotiveerd personeel te werken en het werk beter te organiseren, wordt de achterstand sedert 2005 weggewerkt. Een beperkt aantal dossiers wordt afgesloten na regularisatie wegens een te lange procedure. Bijzondere aandacht gaat naar kwetsbare groepen.

De heer Van den Bulck vindt de huidige procedure zeer goed, omdat ze reële garanties biedt inzake

quant aux droits du demandeur d'asile, qu'elle est efficace et est basée sur une définition universelle. Une réforme demeure pourtant nécessaire pour résorber l'arriéré du Conseil d'État et instaurer une protection subsidiaire. Le commissaire général se félicite de la *procédure unique* retenue dans le cadre du projet. Il déplore toutefois le maintien de la structure de la loi de 1980, qui alourdit encore la lisibilité du texte. En outre, comme la directive relative aux normes minimales en matière de procédure d'asile doit être transposée prochainement en droit belge, l'article 52 devra encore être adapté.

Le président du CPAS de Liège s'oppose aux situations résultant de l'instauration du principe LiFo. Il s'est ainsi formé un groupe *first in never out*, qui sollicite une aide financière auprès des CPAS. Le non-respect du plan de répartition pose également problème. Enfin, les autorités doivent mieux veiller à l'exécution effective des ordres de quitter le territoire.

La présidente du CPAS anversoïse a indiqué que grâce à la protection subsidiaire, à la régularisation médicale et à l'extension de l'article 10, un certain nombre d'illégaux obtiennent un motif légal de séjour. La question des illégaux continue toutefois à poser problème. La présidente plaide en la matière pour un accroissement des moyens alloués aux CPAS. Le raccourcissement de la procédure d'asile constitue une bonne chose mais qu'advient-il des personnes non reconnues ? Les procédures modifiées dépendront d'un filtre efficace au niveau du Conseil d'État et du respect rigoureux des délais. Pour la présidente, il convient de mener une politique d'activation pour les nouveaux arrivants afin d'éviter une nouvelle extension du groupe des personnes défavorisées et des pauvres structurels. À ses yeux, le projet ne remédie pas davantage au problème des Belges allochtones qui font venir leur famille mais l'adressent au CPAS parce qu'ils ne sont pas eux-mêmes en mesure de la prendre en charge. La loi d'acquisition rapide de la nationalité belge a en outre élargi les possibilités en matière de regroupement familial. Les consulats recourent de manière organisée à des exceptions contenues dans la loi pour faire accorder la nationalité belge à des enfants qui naissent en Belgique. Enfin, la présidente indique que des services spécialisés, qui disposent pourtant des moyens nécessaires, renvoient des mineurs non accompagnés aux CPAS. La réglementation relative à la tutelle n'a offert aucune solution en la matière.

de rechten van de asielzoeker, efficiënt is en gebaseerd is op een alomvattende definitie. Toch blijft een hervorming nodig, want de achterstand bij de Raad van State moet worden weggewerkt en er is nood aan subsidiaire bescherming. De commissaris-generaal is zeer blij met de *unieke procedure* waarvoor in het ontwerp is gekozen. Hij betreurt wel dat de structuur van de wet van 1980 is behouden, waardoor de tekst nog onleesbaarder wordt. Doordat de richtlijn inzake minimumnormen voor de asielprocedure binnenkort in Belgisch recht moet worden omgezet, zal artikel 52 bovendien nog moeten worden aangepast.

De voorzitter van het OCMW van Luik verzet zich tegen de situaties die zijn ontstaan na de invoering van het LIFO-principe. Zo ontstond een *first in never out*-groep, die bij de OCMW's terechtkomt voor financiële steun. Ook de niet-naleving van het spreidingsplan is een probleem. Tot slot moet de overheid er beter op toezien dat bevelen om het grondgebied te verlaten daadwerkelijk worden uitgevoerd.

De voorzitter van het Antwerpse OCMW zei dat dankzij de subsidiaire bescherming, de medische regularisatie en de uitbreiding van artikel 10 een aantal illegalen een wettelijke verblijfsgrond krijgt. Toch blijft er een probleem van illegalen. De voorzitter pleit terzake voor meer middelen voor de OCMW's. Dat de asielprocedure korter wordt, is positief, maar wat dan met wie niet wordt erkend? De gewijzigde procedures staan of vallen met een efficiënte filter bij de Raad van State en met een strikte naleving van termijnen. Volgens de voorzitter moet er een activeringsbeleid voor nieuwkomers worden gevoerd, opdat de groep kans- en generatiearmen niet nog groter wordt. Het ontwerp biedt volgens haar ook geen oplossing voor het probleem van allochtone Belgen die hun familie laten overkomen, maar naar het OCMW sturen omdat ze er zelf niet kunnen voor zorgen. De snel-Belgwet heeft de mogelijkheden inzake gezinshereniging bovendien uitgebreid. Consulaten maken georganiseerd gebruik van uitzonderingen in de wet om de Belgische nationaliteit toe te laten kennen aan kinderen die in België worden geboren. Ten slotte wijst de voorzitter erop, dat gespecialiseerde diensten ondanks de nodige middelen niet-begeleide minderjarigen doorsturen naar de OCMW's. De voogdijregeling is in dat verband geen oplossing gebleken.

Le premier président de la Commission De eerste voorzitter van de Vaste

permanente de recours des réfugiés considère que ce projet de loi est une bonne chose et se réjouit de la création d'une instance administrative de pleine juridiction et de l'extension de l'examen de la protection offerte par le statut de protection subsidiaire. Il rappelle que l'arriéré à la Commission remonte surtout à l'époque où le CGRA a commencé à résorber l'arriéré accumulé. La Commission a essentiellement pâti du manque d'effectifs et de moyens. Ce n'est qu'après les efforts de 2005 que l'arriéré – qui se montait alors à 11 000 dossiers – a pu être partiellement résorbé bien qu'avec les moyens actuels, plusieurs années seront encore nécessaires pour régler tous les problèmes. La nouvelle procédure écrite pourrait contribuer à réduire l'arriéré quantitatif bien que le premier président reconnaisse que les débats oraux sont le meilleur moyen de juger de l'intégrité et du bien-fondé des craintes. En outre, mieux vaut entendre l'intéressé lui-même que son avocat.

Le premier président est satisfait de l'ajout de l'article 174 et de la création d'un Conseil du contentieux des étrangers. Le demandeur ne pourra plus produire de nouveaux éléments à n'importe quel moment, même si le juge pourra tenir compte de tout nouvel élément de nature à établir formellement le caractère fondé ou infondé du recours. Le premier président conclut que les nouveaux projets pourront régler des problèmes importants mais qu'il faut continuer à prêter une attention toute particulière à l'arriéré actuel.

M. Vercammen, le vice-premier président des chambres néerlandophones de la Commission de régularisation, rappelle que la loi de régularisation de 1999 se voulait une opération unique de courte durée mais qu'à ce jour, tous les dossiers n'ont toujours pas été clôturés. Parmi les dossiers non traités figurent en particulier des dossiers saisis à l'époque par le parquet. En outre, certains textes de loi ont rapidement fait l'objet d'une interprétation différente, souvent peu claire. Il ressort des travaux parlementaires que l'autorité publique préconisait une interprétation stricte. Les ONG, en revanche, étaient plutôt favorables à une approche plus souple. Quant aux magistrats, ils optaient généralement pour le principe de légalité. De nombreux dossiers présentaient en outre des indices de fraude et d'abus mais l'inexpérience ou le manque de moyens n'ont pas permis d'intervenir efficacement.

Une instance indépendante devait traiter les demandes au cas par cas, selon une procédure constante. Une limite étant cependant imposée dans le temps et des quotas étant prévus pour les

Beroepscommissie voor Vluchtelingen (VBV) vindt het ontwerp een goede zaak en is blij met de oprichting van een administratief rechtscollege in volle rechtsmacht en met de uitbreiding van het onderzoek naar bescherming met de subsidiaire beschermingsstatus. Hij herinnert eraan dat de achterstand bij de VBV er vooral gekomen is toen het CGVS de opgelopen achterstand begon weg te werken. Vooral onderbezetting en een gebrek aan middelen speelden de VBV parten. Pas na de inspanningen van 2005 kon de achterstand - inmiddels 11 000 dossiers - worden afgeremd, al kan het met de huidige middelen nog jaren duren eer alle problemen van de baan zijn. De nieuwe schriftelijke procedure zou de kwantitatieve achterstand kunnen verminderen, al geeft de eerste voorzitter toe dat mondelinge debatten de beste manier zijn om eerlijkheid en gegrondheid van vrees te onderzoeken. Bovendien hoort men het best de betrokkene zelf, niet zijn advocaat.

De eerste voorzitter is tevreden met de toevoeging van artikel 174 en met de oprichting van een Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. De aanvrager zal niet meer om het even wanneer nieuwe gegevens kunnen voorleggen, al zal de rechter wel rekening kunnen houden met om het even welk nieuw gegeven dat met stelligheid het gegrond of ongegrond karakter van het beroep kan aantonen. De eerste voorzitter besluit dat de nieuwe ontwerpen belangrijke knelpunten kunnen wegwerken, maar dat bijzondere aandacht moet blijven gaan naar de huidige achterstand.

Vice-eerste voorzitter Vercammen van de Nederlandstalige kamers van de Regularisatiecommissie herinnert eraan dat de regularisatiewet van 1999 bedoeld was als eenmalige operatie van korte duur, maar dat vandaag nog steeds niet alle dossiers zijn afgehandeld. Het gaat in het bijzonder om dossiers die het parket destijds in beslag nam. Bovendien ontstond al gauw een verschillende, vaak onduidelijke interpretatie van wetteksten. Uit de parlementaire werkzaamheden blijkt dat de overheid een strikte interpretatie voorstond. De NGO's waren veeleer een soepele benadering genegen. Magistraten opteerden meestal voor het legaliteitsbeginsel. Bovendien vertoonden nogal wat dossiers tekenen van fraude en misbruik, maar was er een gebrek aan ervaring en middelen om efficiënt op te treden.

Aanvragen moesten geval per geval worden behandeld, volgens een vaste procedure en door een onafhankelijke instantie. Omdat echter een tijdslimiet werd opgelegd en omdat voor de

secrétariats chargé de l'examen des demandes, la pression est devenue insupportable et il n'a plus été possible de traiter correctement les dossiers.

Des réserves peuvent également être émises quant à l'indépendance des chambres. La composition spécifique de ces dernières était parfois délicate et donna, à maintes reprises, lieu à d'éventuels problèmes déontologiques et à des incompatibilités. Mme Vercammen conclut dès lors que la Commission de régularisation organisée par la loi du 22 décembre 1999 n'est pas une initiative à reproduire.

M. Funck estime par contre que la Commission marque un grand moment d'humanité et d'interprétation du droit. Un certain nombre de personnes, qui jusqu'alors n'avaient aucun visage, sont sorties de l'ombre. La loi contenait des critères clairs qui donnèrent cependant lieu à des difficultés lors de son application.

Pour ce qui est de l'interprétation du droit, la Commission devait appliquer des critères légaux qu'aucune juridiction auparavant n'avait appliqués. Il fallait aller vite dans le traitement des dossiers, ce qui posa un problème important. Toutefois, l'apport des ONG et des avocats au niveau de la composition de la Commission, aurait pu permettre de mener la campagne à bien. M. Funck conclut que cette loi peut véritablement servir de source d'inspiration pour de nouvelles mesures.

Le Haut Commissariat des Nations Unies pour les Réfugiés (HCR) doit notamment veiller au respect de la Convention de Genève. Le représentant du HCR accueille très favorablement les présents projets et plus particulièrement la volonté du gouvernement de simplifier et d'écourter la procédure d'asile et d'introduire le statut de protection subsidiaire. Le HCR formule cependant aussi certaines observations. La nouvelle procédure prévoit la suppression de la procédure de recevabilité auprès de l'Office des étrangers, tout en conservant des critères de recevabilité pouvant conduire au refus de la reconnaissance du statut de réfugié sur la base de critères purement formels, étrangers à tout besoin de protection internationale.

L'UNHCR se demande si l'Office des étrangers disposera encore de l'expérience requise à l'avenir.

Le projet systématise davantage la détention. L'UNHCR souligne que l'enfermement doit toujours être proportionnel aux objectifs poursuivis. Il dénonce également la différence existant entre les

onderzoekssecretariaten in quota werd voorzien, werd de werkdruk ondraaglijk en konden dossiers niet ernstig meer worden onderzocht.

Men kan ook bedenkingen formuleren bij de onafhankelijkheid van de kamers. De specifieke samenstelling ervan lag soms gevoelig en gaf meermaals aanleiding tot mogelijke deontologische problemen en onverenigbaarheden. Mevrouw Vercammen besluit dan ook dat de regularisatiecommissie zoals in de wet van 22 december 1999 niet vatbaar is voor herhaling.

De heer Funck daarentegen vond de commissie een belangrijke stap voor de menselijkheid en de rechtsuitlegging. Er trad een aantal mensen naar voren die voordien geen gezicht hadden, en de wet bevatte duidelijke criteria die evenwel bij de toepassing moeilijkheden gaven.

Bij de rechtsuitlegging moest de commissie de wettelijke criteria toepassen die nog geen enkel rechtscollège had toegepast. De snelheid waarmee men de dossiers moest afhandelen, vormde een belangrijk probleem. Toch had men door de inbreng van NGO's en advocaten in de samenstelling van de commissie de campagne tot een goed einde kunnen brengen. De heer Funck concludeert dat deze wet wel degelijk als inspiratie kan dienen voor nieuwe maatregelen.

Het Hoog Commissariaat van de Verenigde Naties voor Vluchtelingen (UNHCR) moet onder meer toezien op de naleving van het Verdrag van Genève. De vertegenwoordiger van het UNHCR is tevreden met de voorliggende ontwerpen en in het bijzonder over de vereenvoudiging en verkorting van de procedure en de invoering van de subsidiaire beschermingsstatus. Toch heeft het UNHCR ook bedenkingen. In de nieuwe procedure wordt de ontvankelijkheidsfase bij de DVZ geschrapt, maar er blijven ontvankelijkheidscriteria bestaan, waardoor men de erkenning als vluchteling kan weigeren op basis van louter formele criteria, die losstaan van elke nood aan internationale bescherming.

Het UNHCR vraagt zich af of de DVZ in de toekomst nog wel over de nodige ervaring zal beschikken.

Het ontwerp systematiseert de detentie veeleer. Het UNHCR legt er de nadruk op dat opsluiting steeds in verhouding moet staan met de vooropgestelde doelstellingen. Het heeft ook een

possibilités de regroupement familial dont dispose un réfugié reconnu comme tel et celles d'un réfugié sous statut de protection subsidiaire.

S'il est vrai que la procédure devant le Conseil du Contentieux des Étrangers (CCE) est suspensive, on peut cependant craindre que les demandeurs d'asile voient se réduire les possibilités d'exposer leur situation en raison de la combinaison des formalités à accomplir et des délais relativement courts à respecter. L'absence de moyens d'investigations propres du CCE ne constitue pas une amélioration. Le rôle de l'UNHCR se voit également réduit. Certains indices donnent à penser que le traitement actuel des demandes des apatrides pose des problèmes. L'UNHCR souhaite que la modification de loi améliore cette situation.

Selon le directeur du centre des illégaux de Bruges, les centres fermés ont pour but de retenir des étrangers en vue de leur éventuel éloignement du territoire dans le respect de la dignité humaine. Cet élément constitue la pierre angulaire de la lutte contre l'immigration illégale. On ne peut comparer la détention en centre fermé à un régime pénitentiaire car l'objectif principal consiste non pas à punir les intéressés mais à préparer leur départ. La durée du séjour dépend également de la collaboration de l'étranger. Le centre est basé sur un régime de groupe et prévoit un accompagnement psychologique et administratif. Les critiques concernent souvent la durée éventuelle de la détention. Celle-ci s'élève au départ à deux mois et peut encore être prolongée de deux mois dans certaines circonstances. Si l'étranger quitte le pays sur une base volontaire, la détention sera presque toujours de très courte durée. Il est possible d'intenter un recours contre la mesure de privation de liberté auprès de diverses instances. Les mineurs d'âge accompagnés sont toujours impliqués dans la procédure de leurs parents.

En ce qui concerne les mineurs non accompagnés, tout est mis en œuvre pour que la durée de la détention soit aussi courte que possible. Le nombre de places réservées aux familles a été accru en 2005. Le départ volontaire raccourcit la période de privation de liberté mais, dans la pratique, les départs volontaires sont trop rares. Les familles restent en moyenne trois semaines en détention.

Le contrôle frontalier constitue la principale mission de la police fédérale à l'aéroport national. Cette mission se limite à l'établissement d'un formulaire. L'Office des étrangers interroge le candidat réfugié ou entend l'audition relative à la demande. Dans l'intervalle, les demandeurs sont placés dans un

problème met het verschil tussen de mogelijkheden inzake gezinshereniging voor een erkende vluchteling en iemand die onder de subsidiaire bescherming valt.

De procedure voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (RVV) is weliswaar opschortend, maar het valt te vrezen dat door de combinatie van de vormvereisten en de tamelijk korte termijnen asielzoekers minder mogelijkheden zullen hebben om hun zaak toe te lichten. Dat de RVV geen eigen onderzoeksmogelijkheden heeft, is geen verbetering. Ook beperkt men de rol van het UNHCR. Er bestaan aanwijzingen dat er bij de huidige behandeling van de aanvragen van staatlozen problemen rijzen. Het UNHCR wil dat deze wetsherziening hierin verbetering brengt.

Volgens de directeur van het centrum voor illegalen van Brugge hebben de gesloten centra tot doel vreemdelingen vast te houden met het oog hun eventuele verwijdering van het grondgebied op een humane manier. Dit vormt de hoeksteen van de strijd tegen de illegale immigratie. Men kan vasthouding in een gesloten centrum niet vergelijken met een gevangenisregime, want het hoofddoel is niet het straffen, maar de voorbereiding van het vertrek. Ook hangt de duur van het verblijf af van de medewerking van de vreemdeling. In het centrum bestaat een groepsregime en men heeft er psychologische en administratieve begeleiding. Men heeft vaak kritiek op de mogelijke duur van de detentie. Deze bedraagt initieel twee maanden en kan in bepaalde omstandigheden met twee maanden worden verlengd. Als de vreemdeling vrijwillig het land verlaat, is de detentietijd vrijwel steeds heel kort. Beroep tegen de vrijheidsberoving is mogelijk bij diverse instanties. Begeleide minderjarigen worden steeds betrokken bij de procedure van hun ouders.

Bij niet-begeleide minderjarigen doet men alles om de duur van de vasthouding zo kort mogelijk te houden. Men heeft in 2005 het aantal plaatsen voor families verhoogd. Vrijwillig vertrek verkort de periode van vrijheidsberoving, maar gebeurt in de praktijk veel te weinig. Families worden gemiddeld drie weken vastgehouden.

De grenscontrole is de belangrijkste opdracht van de federale politiediensten op de nationale luchthaven. De taak van de federale politie is beperkt tot de opstelling van een formulier. De DVZ neemt een verhoor of verklaring inzake de aanvraag af. In afwachting worden de mensen

centre de transit. La police fédérale observe bien sûr également les nouveaux phénomènes en matière de traite et de trafic des êtres humains. Elle est aussi responsable de la politique d'éloignement. En ce qui concerne le rapatriement forcé, la mesure est toujours imposée graduellement et proportionnellement à la résistance dont l'allochtone fait montre. La mesure est évaluée en permanence. Le commissaire espère que l'accélération et le raccourcissement de la procédure d'asile contribueront par ailleurs à réduire la résistance au rapatriement. Selon lui, le projet prévoit la transposition de plusieurs recommandations de la commission Vermeersch.

Le Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme (CECLR) se réjouit particulièrement des modifications apportées au projet en ce qui concerne le statut juridique des victimes de la traite des êtres humains, la définition du bénéficiaire de la protection subsidiaire et la création d'un tribunal administratif de plein contentieux en matière d'asile. Toutefois, les modifications anticipent à peine les problèmes qui se poseront ultérieurement ; aucun instrument n'est par exemple prévu pour maîtriser les flux migratoires dans le futur.

Tant en ce qui concerne les nouveaux que les anciens statuts, une multiplicité de durées de séjour sous statut précaire est d'application.

Le pouvoir discrétionnaire du ministre est modifié dans certains cas. Une société démocratique requiert un exercice plus transparent et plus légitime de ce pouvoir et cette exigence peut être satisfaite par l'ancrage dans la loi des critères de recevabilité de la demande de régularisation, par la mise en place d'une aide par une commission indépendante et par la limitation de ce pouvoir discrétionnaire dans deux hypothèses : lors de la reconnaissance d'un apatride par un tribunal de première instance et lors de la reconnaissance du statut de mineur étranger non accompagné par un service des tutelles.

Le CECLR déplore que ce projet ne comporte aucune mesure concernant le statut du séjour des enfants et des mineurs d'âge. Il doute que le relèvement de la limite d'âge applicable au regroupement familial permette de réaliser l'objectif tel qu'il a été défini.

A propos du CCE, le CECLR serait plutôt enclin à considérer la perte de la compétence d'examen propre et l'abandon du caractère oral de la procédure comme une détérioration de la situation au regard des demandes d'asile. L'étranger sera

ondergebracht in een transitcentrum. De federale politie spoort uiteraard ook nieuwe fenomenen inzake mensenhandel en mensensmokkel op. De federale politie is eveneens belast met het verwijderingsbeleid. Bij de gedwongen repatriëring wendt men de dwang steeds progressief aan en in verhouding met het verzet van de vreemdeling. De dwang wordt permanent geëvalueerd. De commissaris hoopt dat de versnelling en verkorting van de asielprocedure het verzet tegen repatriëring ook zal doen afnemen. Volgens hem voorziet het ontwerp in de omzetting van een aantal aanbevelingen van de commissie-Vermeersch.

Het Centrum voor gelijkheid van kansen en racismebestrijding (CGKR) is in het bijzonder blij met de wijzigingen in het ontwerp inzake de rechtspositie van de slachtoffers van mensenhandel, de definitie van de begunstigde van de subsidiaire bescherming en de oprichting van een administratieve rechtbank met volle rechtsmacht in asielzaken. De wijzigingen anticiperen echter nauwelijks op toekomstige problemen, want men heeft bijvoorbeeld geen enkel instrument om toekomstige migratiestromen te beheersen.

Zowel op nieuwe als op bestaande, oude statuten is een veelheid aan verblijfsperioden met precair statuut van toepassing.

De discretionaire bevoegdheid van de minister wijzigt in bepaalde materies. Een democratische samenleving vereist dat de uitoefening van die bevoegdheid transparanter en wetmatiger is. Dit kan via de verankering van de ontvankelijkheidscriteria voor regularisatie in de wet, de bijstand van een onafhankelijke commissie en een beperking van de discretionaire bevoegdheid wanneer een rechtbank van eerste aanleg een staatloze erkent en wanneer het statuut van niet-begeleide minderjarige vreemdelingen werd erkend door een voogdijdienst.

Het CGKR betreurt dat het ontwerp geen enkele maatregel neemt inzake het verblijfsstatuut van kinderen en minderjarigen. Het CGKR betwijfelt of men door de verhoging van de leeftijdsbeperking bij de gezinshereniging het beoogde doel zal bereiken.

Inzake de RVV ziet het CGKR eerder een verslechtering inzake de asielaanvragen door het verlies van de eigen onderzoeksbevoegdheid en de mondelinge procedure. De vreemdeling zal afhankelijker zijn van de kwaliteit van het werk van

d'avantage tributaire de la qualité du travail de son avocat. En dehors des dossiers d'asile, une grande partie de l'avantage offert par le CCE sera perdu. On peut parler d'une régression sur le plan de la protection des droits des étrangers dès lors que ces derniers ne peuvent être entendus dans le cadre d'une procédure orale et que seul un contrôle de la légalité est prévu.

03.08 **Jacqueline Galant (MR):** Il me revient de faire état de la discussion, lors des réunions de commission, du projet de loi 2479 réformant le Conseil d'Etat et créant un Conseil du Contentieux des Etrangers.

Quatre propositions étaient jointes à ce projet du gouvernement.

La première proposition vise à modifier l'article 71 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Un étranger qui, disposant d'un visa valable, se voit refuser l'accès au territoire et être maintenu dans un centre pour inadmissibles (INAD), peut introduire un recours contre cette décision devant la Chambre du Conseil. Si celle-ci décide sa libération conditionnelle, il n'a pas pour autant accès au territoire, car la Chambre statue sur la légalité de la détention, non sur la mesure de refoulement. L'étranger doit, dès lors, attendre que le Conseil d'Etat se prononce sur le fond, ce qui peut prendre des années.

La proposition tend à conférer à la Chambre du Conseil une compétence en matière de refoulement.

La deuxième proposition tend à modifier la loi du 15 décembre afin de confier à la Commission permanente de recours des réfugiés la compétence de connaître des recours urgents contre les décisions du Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides.

M. Monfils (MR) affirme que sa proposition vise à résorber l'important arriéré auquel doit faire face le Conseil d'Etat.

Ce retard crée des problèmes pour le citoyen, et ralentit le traitement de tous les dossiers. En outre, le Conseil d'Etat est une juridiction administrative dont ce n'est pas le rôle. Le gouvernement, ayant opté pour la création d'un nouveau collège, répond à cette difficulté.

La troisième proposition de loi (Mme Nagy) modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au

zijn advocaat. Bij niet-asielzaken gaat het voordeel van het bestaan van een RVV grotendeels verloren. Er is sprake van een achteruitgang op het vlak van de bescherming van de rechten van vreemdelingen, omdat de vreemdelingen niet kunnen worden gehoord tijdens een mondelinge procedure en er enkel en alleen een legaliteitscontrole is.

03.08 **Jacqueline Galant (MR):** Ik breng verslag uit over de besprekingen die in de commissie aan het wetsontwerp nr. 2479 tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van een Raad voor Vreemdelingenbetwistingen werden gewijd. Vier voorstellen werden aan het regeringsontwerp toegevoegd.

Het eerste voorstel strekt ertoe artikel 71 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen te wijzigen.

Een vreemdeling die over een geldig visum beschikt maar die geen toegang krijgt tot het grondgebied en in een centrum voor de zogenaamde "inadmissibles" (INAD) wordt ondergebracht, kan bij de Raadkamer beroep aantekenen tegen die beslissing. Indien de Raadkamer beslist de vreemdeling voorwaardelijk in vrijheid te stellen, betekent zulks echter niet dat hij alsnog toegang krijgt tot het grondgebied. De Raadkamer beslist immers over de wettigheid van de detentie, maar niet over de maatregel tot teruggrijping. De vreemdeling moet dan ook wachten tot de Raad van State zich over de grond van de zaak heeft uitgesproken, wat jarenlang kan aanslepen.

Het voorstel strekt ertoe de Raadkamer een bevoegdheid inzake de teruggrijping toe te kennen.

Het tweede voorstel beoogt de wet van 15 december te wijzigen teneinde de Vaste Beroepscommissie voor vluchtelingen bevoegd te maken voor dringende beroepen tegen de beslissingen van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen.

De heer Monfils (MR) bevestigt dat zijn voorstel ertoe strekt de aanzienlijke achterstand bij de Raad van State weg te werken.

Die achterstand brengt de burger in de problemen en vertraagt de behandeling van alle dossiers. Bovendien is de Raad van State een administratief rechtsorgaan met een heel andere opdracht. De regering lost dat probleem op door een nieuw rechtscollege op te richten.

Het derde wetsvoorstel, ingediend door mevrouw Nagy, strekt ertoe de wet van 15 december 1980

territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, vise à créer une Commission des étrangers pour résoudre l'arriéré du Conseil d'État.

L'arriéré du Conseil d'État ne concerne pas seulement les étrangers. Il est dû à un manque de moyens depuis 1991, l'attribution constante de nouvelles tâches et au fait que les citoyens introduisent plus rapidement un recours. On propose une commission des étrangers pour décharger le Conseil d'État de ces dossiers, et un organe de concertation pour résorber l'arriéré. Il faut augmenter les effectifs du Conseil et revoir le mode d'organisation de son travail. L'extension du système du mandat, par contre, pose problème. Cette proposition de loi s'inspire de celle créant une commission permanente de régularisation de séjour de certaines catégories d'étrangers.

Pour la quatrième proposition modifiant la loi relative aux étrangers concernant la procédure de reconnaissance du statut de réfugié, M. Dirk Claes renvoie au développement de sa proposition.

A ce sujet, M. Anthuenis estime que le filtre instauré pour les recours en cassation devant le Conseil d'État ne peut être trop lâche. Pour Mme Nagy, cette procédure augmentera les motifs d'irrecevabilité et de non-prise en considération. Le recours en annulation au Conseil d'État n'étant pas suspensif, l'expulsion pourra avoir lieu. Par ailleurs, même si la durée de l'enfermement est limitée à un mois, ce délai est suspendu en cas de recours contre une décision du CGRA, ce qui rendra cette détention illimitée. Une nouvelle juridiction d'appel du CGRA est créée : le Conseil du contentieux des étrangers (CCE). En matière d'asile, le recours devant le CCE est suspensif mais il n'a pas les pouvoirs d'instruction de l'actuelle Commission permanente de recours des réfugiés. Pour l'intervenante, la procédure de filtre en cassation administrative au Conseil d'État est trop sévère.

Pour Mme Douifi, l'un des objectifs de la réforme est de rendre la procédure plus courte et efficace. Le recours en cassation auprès du Conseil d'État doit rester exceptionnel. Il faut un filtre puissant qui apprécie la recevabilité de la demande. Le succès de la réforme dépendra de son efficacité.

betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen te wijzigen en een Vreemdelingencommissie op te richten teneinde een oplossing voor de achterstand bij de Raad van State aan te reiken.

Die achterstand heeft niet alleen betrekking op dossiers betreffende vreemdelingen, maar is te wijten aan een gebrek aan middelen sinds 1991, de voortdurende uitbreiding van het takenpakket en het feit dat burgers makkelijker beroep aantekenen. Men stelt voor een Vreemdelingencommissie op te richten teneinde die dossiers van de Raad van State over te nemen, evenals een overlegorgaan dat moet toelaten de achterstand weg te werken. Voorts moet de personeelsbezetting van de Raad worden uitgebreid en moet de organisatie van zijn werk worden herzien. De uitbreiding van het mandaatsysteem doet evenwel problemen rijzen. Dit wetsvoorstel is gebaseerd op het wetsvoorstel tot oprichting van een Vaste Commissie voor regularisatie van het verblijf van bepaalde categorieën van vreemdelingen.

Voor het vierde voorstel tot wijziging van de vreemdelingenwet, wat betreft de procedure tot erkenning van de status van vluchteling, verwijst de heer Dirk Claes naar de uiteenzetting van zijn voorstel.

In dat verband stelt de heer Anthuenis dat de filterprocedure voor het cassatieberoep bij de Raad van State niet te soepel mag zijn. Volgens mevrouw Nagy zal deze procedure de gronden voor de onontvankelijkheid en de niet-inoverwegingneming uitbreiden. Vermits het vernietigingsberoep bij de Raad van State niet opschortend werkt, kan de teruggedrijving plaatsvinden. Bovendien, zelfs al is de duur van de detentie tot een maand beperkt, dan nog wordt die termijn opgeschort indien er beroep wordt aangetekend tegen een beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen. Daardoor wordt de detentie onbeperkt in de tijd. Er wordt dus een nieuw gerecht in hoger beroep opgericht: de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (RVV). Inzake asioldossiers heeft het beroep bij de RVV een opschortende werking, maar de Raad heeft niet dezelfde onderzoeksbevoegdheid als de huidige Vaste Beroepscommissie voor vreemdelingen. Volgens de spreker is de filterprocedure voor het administratieve cassatieberoep bij de Raad van State te streng.

Voor mevrouw Douifi bestaat een van de doelstellingen van de hervorming erin om de procedure korter en efficiënter te maken. Het cassatieberoep bij de Raad van State moet een uitzondering blijven. Er is een krachtige filter nodig die de ontvankelijkheid van de aanvraag

Mme Schryvers souligne que le bon fonctionnement des juridictions administratives est essentiel. Les justiciables doivent bénéficier de la sécurité juridique. Elle note une amélioration sur le plan procédural et rappelle l'énorme arriéré au Conseil d'État. À cet égard, le projet est insuffisant et incomplet, car il se concentre seulement sur certains éléments au lieu de revoir le fonctionnement du Conseil d'État dans sa globalité.

Sur la réforme du Conseil d'État, M. Maene souligne l'introduction des techniques de management moderne (système de mandat et d'évaluation). L'enjeu est d'accélérer les procédures sans réduire le droit de la défense. Pour ce faire, est instaurée une procédure de filtre comme auprès d'autres juridictions.

M. Drèze déclare que la haute juridiction n'a pas les moyens de gérer le contentieux des étrangers dans des délais acceptables. Les effectifs projetés pour la CCE sont insuffisants. Le délai de 24 heures est intenable pour un recours suspensif contre un ordre d'expulsion. Celui de 72 heures, imparti au juge pour statuer, est aussi trop court. Il faut élaborer une procédure humaine, rapide et juste.

En réponse, le ministre de l'Intérieur a indiqué que le Conseil du contentieux des étrangers et la procédure devant celui-ci sont nouveaux. La possibilité d'exercer un contrôle juridictionnel dans tous les cas est un important pas en avant. Pour la procédure devant le Conseil du contentieux des étrangers, la procédure écrite et l'absence de pouvoir d'investigation des magistrats du Conseil est un choix politique clair. L'essentiel de la procédure doit être confié au CGRA, qui doit veiller à ce que tous les actes d'instruction à charge et à décharge soient posés. Le Conseil du contentieux des étrangers peut annuler sa décision et l'obliger à constituer un dossier mieux étayé si nécessaire.

Pour le ministre, la procédure devant le CCE satisfait aux exigences de l'article 13 de la Convention européenne des droits de l'homme (recours effectifs).

Dans le cadre des propositions pour résoudre l'arriéré du Conseil d'État, il a été question du filtre. Selon le Conseil d'État, ce système n'est pas assez

beoordeelt. Het succes van de hervorming zal afhangen van haar efficiëntie.

Mevrouw Schryvers beklemtoont dat de goede werking van de administratieve rechtbanken essentieel is. De rechtsonderhorigen hebben recht op rechtszekerheid. Ze stelt een verbetering op procedureel vlak vast en herinnert aan de enorme achterstand bij de Raad van State. In dit opzicht is het ontwerp ontoereikend en onvolledig, omdat het zich uitsluitend op bepaalde elementen richt in plaats van de werking van de Raad van State in zijn geheel te herbekijken.

Over de hervorming van de Raad van State zet de heer Maene de invoering van moderne managementtechnieken in de verf (mandaten- en evaluatiesysteem). De inzet is de versnelling van de procedures zonder dat er aan het recht op verdediging wordt geraakt. Hiervoor is net zoals bij andere rechtbanken een filterprocedure geïnstalleerd.

De heer Drèze stelt dat het hoge rechtscollege de middelen niet heeft om vreemdelingenbetwistingen binnen aanvaardbare termijnen te behandelen. Het geplande personeelsbestand voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen is ontoereikend. De termijn van 24 uur is onhoudbaar voor een opschortend beroep tegen een uitwijzingsbevel. De termijn van 72 uur waarover de rechter beschikt om uitspraak te doen is ook te kort. Er moet een menselijke, snelle en rechtvaardige procedure worden uitgewerkt.

In zijn antwoord heeft de minister van Binnenlandse Zaken erop gewezen dat de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen en de procedure voor deze raad nieuw zijn. De mogelijkheid om in alle gevallen een controle voor de rechtbank uit te voeren is een belangrijke stap voorwaarts. Voor de procedure voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen zijn de schriftelijke procedure en de afwezigheid van de onderzoeksbevoegdheid van de magistraten van de Raad duidelijke politieke keuzes. De kern van de procedure moet toevertrouwd worden aan het Commissariaat-Generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen, dat erop moet toezien dat alle onderzoeksdaden, à charge en à décharge, gesteld worden. De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen kan haar beslissing vernietigen en haar indien nodig verplichten om een beter onderbouwd dossier samen te stellen.

Voor de minister voldoet de procedure voor de RVV aan de vereisten van artikel 13 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens (daadwerkelijke rechtsmiddelen).

In het kader van de voorstellen om de achterstand van de Raad van State weg te werken was er sprake van een filter. Volgens de Raad van State is

strict. Pour les avocats, il l'est trop. Mais le gouvernement a songé au justiciable, qui doit pouvoir faire valoir des moyens de cassation valables. Ce filtre est une nouvelle donnée dans l'ordre juridique belge, mais cela fonctionne valablement à l'étranger.

Certains estiment que le Conseil d'État devrait disposer d'encore plus de personnel et de moyens. Outre une augmentation en nombre de conseillers d'État et d'auditeurs, l'on prévoit aussi des adaptations procédurales et structurelles ; 80% des recours au Conseil d'État concernant l'application de la loi sur les étrangers, ce contentieux est transféré au CCE. Le Conseil d'État ne devra donc plus traiter qu'un cinquième du nombre actuel des litiges, et il devrait être possible de résorber rapidement son arriéré. Pour le ministre, les techniques de gestion et d'évaluation moderne porteront aussi leurs fruits.

Dans le cadre de la discussion des articles, des amendements ont été défendus par M. Drèze, Mme Nagy, Mme Lanjri, M. Maene et M. Borginon.

Lors des votes, des modifications adoptées concernent la composition du jury de l'examen d'auditeur adjoint et de référendaire adjoint au Conseil d'État, la fonction d'administrateur (mandat réévalué et adapté aux exigences d'un management moderne), le détachement de fonctionnaires du Conseil d'État auprès d'une instance internationale ou supranationale, le traitement de greffier au Conseil d'État, la durée du mandat d'administrateur, l'évaluation des recours en cassation dont le Conseil d'État est saisi, le mandat adjoint de directeur d'encadrement du personnel et de l'organisation, le mandat adjoint de directeur d'encadrement du budget et de la gestion. L'ensemble du texte modifié est adopté par 12 voix contre 1 et 2 absentions. (*Applaudissements sur les bancs du MR et du sp.a-spirit*).

03.09 Dirk Claes (CD&V): À première vue, le projet paraissait prometteur. Le futur Conseil du contentieux des étrangers devait être une juridiction administrative à part entière et compétente pour tous les recours sur la base de la loi du 15 décembre 1980, tandis qu'une réforme en profondeur du Conseil d'État devait résorber l'arriéré.

Le résultat final est moins positif. Le Conseil du

dit système n'est pas strictement suffisant. Pour les avocats, il est trop strict. La régence a cependant réfléchi au justiciable, qui doit pouvoir faire valoir des moyens de cassation valables. Ce filtre est une nouvelle donnée dans l'ordre juridique belge, mais cela fonctionne valablement à l'étranger.

Sommigien zijn van oordeel dat de Raad van State over nog meer personeel en middelen zou moeten kunnen beschikken. Naast een verhoging van het aantal staatsraden en auditeurs zijn ook structurele en procedurewijzigingen gepland; 80 procent van de beroepen bij de Raad van State hebben betrekking op de toepassing van de vreemdelingenwet en die betwistingen worden overgeheveld naar de RVV. De Raad van State zal dus nog slechts een vijfde van het huidige aantal geschillen moeten behandelen en hij zou dus in staat moeten zijn zijn achterstand snel weg te werken. Volgens de minister zullen ook de beheers- en moderne evaluatietechnieken vruchten afwerpen.

In het kader van de bespreking van de artikelen werden amendementen verdedigd door de heer Drèze, mevrouw Nagy, mevrouw Lanjri, de heer Maene en de heer Borginon.

Bij de stemmingen werden er wijzigingen aangenomen die betrekking hebben op de samenstelling van de jury voor het examen van adjunct-auditeur en adjunct-referendaris bij de Raad van State, de functie van beheerder (dit mandaat werd opnieuw bekeken en aan de vereisten van modern management aangepast), de detachering van ambtenaren van de Raad van State bij een internationale of supranationale instelling, de wedde van griffier bij de Raad van State, duur van het mandaat van beheerder, de evaluatie van de cassatieberoepen die bij de Raad van State aanhangig zijn gemaakt, het nieuwe mandaat van stafdirecteur personeel en organisatie, het nieuw mandaat van stafdirecteur begroting en beheer.

De gewijzigde tekst werd in zijn geheel aangenomen met 12 stemmen voor, 1 stem tegen en 2 onthoudingen. (*Applaus bij de MR en sp.a-spirit*)

03.09 Dirk Claes (CD&V): Het ontwerp leek eerst veelbelovend. De op te richten Raad voor Vreemdelingenbetwistingen zou een volwaardig administratief rechtcollege worden, bevoegd voor alle beroepen op basis van de wet van 15 december 1980, terwijl de achterstand bij de Raad van State zou worden weggewerkt door een drastische hervorming van de Raad.

Het uiteindelijke resultaat is minder positief

contentieux, qui intervient en pleine juridiction en matière d'asile, n'a pas été doté du pouvoir d'investigation propre dont pouvait se prévaloir son prédécesseur, la Commission permanente de recours. De plus, en ce qui concerne les questions ne relevant pas de l'asile, ce Conseil peut jouer exclusivement un rôle de juge en cassation, ce qui représente un affaiblissement de la position de l'étranger.

La réforme du Conseil d'État a été marquée par un manque d'audace. Le filtre imparfait issu du compromis ne pourra pas réellement endiguer l'afflux important de dossiers. Notre amendement tend à une thérapie de choc et se fonde sur les critères proposés par le Conseil lui-même. Le VLD et le sp.a étaient sur la même longueur d'onde mais ils ont finalement dû se soumettre à la discipline du gouvernement. Il est toujours temps pour eux de voter pour notre amendement.

Le CD&V a également proposé, mais en vain, que le Parlement – et non le gouvernement – procède à une évaluation complète et approfondie après un an. Là aussi, la majorité a réduit cette proposition à sa plus simple expression.

Hélas, la transparence promise n'a guère été de mise au cours des débats. Le Parlement n'a pas réussi à rectifier le projet du gouvernement, dont le potentiel était pourtant important.

03.10 Patrick Dewael, ministre (en néerlandais) : Les deux organes sont chargés de l'évaluation : le Parlement pourra apprécier l'évaluation du gouvernement par le biais de questions et d'interpellations.

Je suis partisan d'un traitement parlementaire transparent mais il fallait d'abord approuver les deux projets à propos desquels il existait un consensus au niveau des quatre partis de la majorité. Je ne m'opposais certainement pas aux amendements, mais il n'existait aucune majorité pour les défendre. Nous sommes donc revenus aux deux projets. La Commission y a certainement accordé le temps nécessaire et est arrivée à une décision. Il s'agit là de la voie parlementaire habituelle.

03.11 Dirk Claes (CD&V): Le projet était immature. Il y avait de très bons amendements qui furent rejetés à tort. Le VLD et le sp.a n'avaient plus qu'à faire une croix sur leurs amendements.

Pour ce qui est de l'évaluation, le Parlement aurait dû pouvoir créer une commission de contrôle indépendante. Il n'appartient pas au gouvernement

geworden. De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, die in volle rechtsmacht optreedt voor de asielaangelegenheden, heeft niet de eigen onderzoeksbevoegdheid gekregen die zijn voorganger, de Vaste Beroepscommissie, wel had. In niet-asielzaken kan deze Raad bovendien alleen cassatierechter spelen, een verzwakking van de positie van de vreemdeling.

Bij de hervorming van de Raad van State is men niet ver genoeg durven te gaan. De gebrekkige filter uit het compromis zal niet voor een echte indamming van de grote instroom aan dossiers kunnen zorgen. Ons amendement beoogt wel een schoktherapie en is gebaseerd op de criteria die de Raad zelf vooropstelde. VLD en SP.A zaten ook op deze lijn, maar moesten uiteindelijk de regeringstucht volgen. Zij kunnen nog meestemmen met ons amendement.

CD&V stelde ook tevergeefs een grondige en volledige evaluatie voor na één jaar, een evaluatie door het Parlement, niet door de regering. Ook hier heeft de meerderheid alles tot het absolute minimum herleid.

Helaas is van de beloofde openheid bij de besprekingen niet veel in huis gekomen. Het Parlement heeft het regeringsontwerp, dat in potentie veel in zich had, niet kunnen bijsturen.

03.10 Minister Patrick Dewael (Nederlands): De evaluatie gebeurt door beide: het Parlement zal de evaluatie van de regering kunnen evalueren via vragen en interpellaties.

Ik ben voor een open parlementaire behandeling, maar in de eerste plaats moesten de twee ontwerpen, waarover een consensus bestond bij de vier meerderheidspartijen, worden goedgekeurd. Ik was zeker niet tegen amendementen, maar daar was geen meerderheid voor. We vielen dus gewoon terug op de twee ontwerpen. De commissie heeft zeker genoeg tijd hieraan besteed en is tot een uitspraak gekomen. Dat is de normale parlementaire behandeling.

03.11 Dirk Claes (CD&V): Het ontwerp was onvoldragen. Er waren zeer goede amendementen die onterecht zijn geweerd. VLD en sp.a moesten hun amendementen inslikken.

Wat de evaluatie betreft, het Parlement had een onafhankelijke controlecommissie moeten kunnen oprichten. Het is niet aan de regering om dit te

de s'en charger.

Le projet d'aujourd'hui n'est en fait rien de plus qu'un avant-projet qui ne pouvait être modifié.

On s'est beaucoup investi dans cette matière et des amendements valables ont été déposés, mais il y avait une stricte discipline à respecter, empêchant toute amélioration législative. Une loi de réparation verra très certainement le jour sous peu. En outre, il est regrettable que cette loi n'anticipe pas les futures directives européennes en la matière.

03.12 Filip De Man (Vlaams Belang): Sous la coalition violette, la notion de « séjour illégal » a disparu presque totalement de notre législation. En 1999, 50 000 dossiers d'illégaux ont été pris en considération pour être régularisés, ce qui a produit un effet d'aspiration qui a abouti à 42 000 demandes d'asile en 2000. Certes, il y a eu sensiblement moins de demandes ces derniers temps mais après un tel tsunami, c'est tout à fait logique. Sous la coalition violette, quelque 200 000 demandeurs d'asile seront donc entrés sur notre territoire.

Sous la législature précédente, le principe LIFO (*last in, first out*) avait été instauré: les derniers dossiers rentrés sont les premiers traités. Ce n'est pas un mauvais principe en soi car ainsi, les demandeurs d'asile, qui ne sont des réfugiés politiques que dans 10 % des cas, savent assez vite qu'ils devront quitter le territoire. Toutefois, le refus du gouvernement actuel de mettre en œuvre une politique active de recherches aboutit à ce que ces fraudeurs de l'asile traînent sans papiers dans nos villes.

03.13 Willy Cortois (VLD): Mais quelle solution proposez-vous ?

03.14 Filip De Man (Vlaams Belang): J'y viendrai tout à l'heure. Je vais me livrer à un commentaire critique sur votre politique avant de présenter notre proposition.

Le principe LIFO implique également que les vieux dossiers restent dans les tiroirs. Aujourd'hui donc, l'inéluctable s'est produit: de nombreux demandeurs d'asile sont encore régularisés actuellement parce que le traitement de leur dossier a duré trop longtemps. Un permis de séjour est accordé automatiquement quand le dossier a quatre ans, voire trois si le demandeur a un enfant à charge. Mais cette dernière clause aussi génère des abus. L'association « Kind en Gezin » a indiqué que, l'an dernier, en Flandre, des

doen.

Het ontwerp van vandaag is eigenlijk niet veel meer dan een voorontwerp waar niets meer aan mocht veranderen.

Er is in deze materie zeer veel energie gestoken en er waren goede amendementen, maar de tucht was streng, waardoor wetgevende verbeteringen onmogelijk bleken. Er komt zeer waarschijnlijk snel een reparatiewet. Men heeft ook de kans gemist om in deze wet te anticiperen op de op til zijnde Europese richtlijnen over deze materie.

03.12 Filip De Man (Vlaams Belang): Tijdens paars verdween de notie 'illegaal verblijf' bijna helemaal uit onze wetgeving. In 1999 werden 50 000 dossiers van illegalen in aanmerking genomen voor regularisatie. Hierdoor ontstond een aanzuigeffect en in 2000 vroegen 42 000 mensen asiel aan. Dat zijn er de laatste tijd inderdaad weer wat minder, maar dat is niet meer dan logisch na een dergelijke tsunami. Tijdens paars zullen zowat 200 000 asielzoekers ons land zijn binnengekomen.

Tijdens de vorige regeerperiode werd het LIFO-principe geïnstalleerd: wie eerst binnenkomt, wordt eerst behandeld. Op zich geen slechte zaak, want zo weten de asielzoekers, die slechts in 10 procent van de gevallen politiek vluchtelingen zijn, betrekkelijk snel dat ze het land moeten verlaten. De weigering om een actief opsporingsbeleid te voeren leidt er echter dat deze asielbedriegers zonder papieren blijven hangen in onze steden.

03.13 Willy Cortois (VLD): Maar wat is uw oplossing?

03.14 Filip De Man (Vlaams Belang): Daar kom ik straks aan toe. Eerst de kritiek op uw beleid, dan volgt ons eigen voorstel.

Het LIFO-principe houdt eveneens in dat oude dossiers blijven liggen. Vandaag wordt het onvermijdelijke dan ook realiteit: vele asielzoekers worden alsnog geregulariseerd omdat hun dossier te lang aansleept. Er volgt een automatische verblijfsvergunning als het dossier vier jaar oud is, of drie jaar als er een kind bij is. Ook van die laatste clausule wordt duchtig misbruik van gemaakt. Kind en Gezin meldt dat in Vlaanderen vorig jaar al 1 220 kinderen bij moeders zonder papieren werden geboren.

mères sans papiers avaient déjà donné naissance à 1 220 enfants.

La conclusion est que le gouvernement applique aujourd'hui le principe FINO pour *first in, never out* !

Pire, certains étrangers qui avaient participé à des occupations d'église ont obtenu un permis de séjour sans jamais l'avoir demandé. Il faut croire qu'occuper une église équivaut à faire une demande d'asile implicite. Si ce n'est pas un acte d'humanisme de notre ministre, je n'y comprends plus rien !

Pour avoir cédé devant les premiers occupants d'une église, le ministre de l'Intérieur est responsable des dizaines d'occupations d'églises qui ont suivi au cours des derniers mois. Le laxisme et la permissivité l'ont emporté. En 2005, il a été procédé à 11 630 régularisations. Le ministre a toujours affirmé que jamais il ne procéderait à une deuxième campagne de régularisations massives et qu'il n'admettrait que des régularisations à titre individuel. Prétend-il que ces 11 630 dossiers constituent des cas de régularisation individuelle?

03.15 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*) : Vous estimez que les régularisations sont trop nombreuses mais, selon M. Tastenhoye, il y en manquerait tout de même une. Subitement, des raisons humanitaires sont invoquées. *Nos propres régularisations d'abord*, en quelque sorte. Je dispose d'ailleurs d'autres courriers de ce genre émanant du groupe du Vlaams Belang.

03.16 Gerolf Annemans (Vlaams Belang) : Pourquoi cette nervosité chez le ministre lorsque M. De Man dénonce la politique de régularisation funeste du gouvernement ?

03.17 Filip De Man (Vlaams Belang) : Je répète que notre parti n'est pas opposé à l'article 9, 3°. Jadis toutefois, le ministre délivrait chaque année à quelques centaines de personnes leur permis de séjour pour des raisons humanitaires. Entre-temps, on est passé à 11 630 régularisations. L'application de l'article 9, 3° est devenue automatique. A partir de quatre années de séjour illégal et même de trois ans lorsqu'il y a des enfants, la régularisation est accordée automatiquement.

03.18 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*) : L'application de l'article 9, 3° se base sur plusieurs critères parmi lesquels l'attente beaucoup trop longue d'une décision et partant, la scolarisation des enfants dans notre pays, la connaissance du néerlandais et l'intégration de ces étrangers en

De conclusie is dat er sprake is van een FINO-principe: *first in, never out*.

Nog sterker is het feit dat zelfs wie nooit asiel vroeg, via de kerkbezettingen toch een verblijfsvergunning kreeg. Kerkbezettingen zouden immers neerkomen op een impliciete aanvraag. Als dat geen daad van humanisme is van onze minister!

De minister van Binnenlandse Zaken gaf toe aan de eerste kerkbezetters en is zo verantwoordelijk voor de tientallen volgende kerkbezettingen van de voorbije maanden. Laksheid en toegeeflijkheid zijn troef. In 2005 waren er 11 630 regularisaties. De minister beweerde altijd dat hij nooit een tweede massale regularisatiecampagne zou doorvoeren en alleen individuele regularisaties duldt. Hoe individueel zijn 11 630 regularisaties?

03.15 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*): U vindt dat er te veel regularisaties zijn, maar voor de heer Tastenhoye is het blijkbaar toch nog één regularisatie te weinig. Dan zijn er plots wel humanitaire redenen om zoiets te verantwoorden. Dan is het eigen regularisaties eerst. Ik heb trouwens nog andere, gelijkaardige briefwisseling uit de Vlaams Belang-fractie.

03.16 Gerolf Annemans (Vlaams Belang): Waarom wordt de minister toch zo zenuwachtig wanneer de heer De Man het nefaste regularisatiebeleid aan de kaak stelt?

03.17 Filip De Man (Vlaams Belang): Nogmaals: onze partij is niet gekant tegen artikel 9, 3°. Vroeger kregen echter enkele honderden mensen per jaar hun verblijfsvergunning via de minister en om humanitaire redenen. Ondertussen is dat aantal geklommen tot 11 630. Artikel 9, 3° is een automatisme geworden. Vanaf vier jaar illegaal verblijf, zelfs vanaf drie jaar als er kinderen zijn, volgt automatisch regularisatie.

03.18 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*): De toepassing van artikel 9, 3° is gebaseerd op een aantal criteria, onder meer het feit dat men veel te lang op een beslissing moest wachten, waardoor de kinderen hier school lopen, Nederlands spreken en geïntegreerd zijn. Dat geldt natuurlijk voor veel

Belgique. Ceci vaut bien entendu pour un nombre beaucoup plus important de personnes que celles auxquelles s'intéresse le Vlaams Belang. Lorsqu'on suit une procédure durant trois ou quatre ans, que les instances chargées de l'asile ne donnent aucune réponse et qu'il n'y a aucun problème au niveau de l'ordre public, il convient d'envisager une régularisation individuelle. C'est précisément la conclusion que je lis dans chaque lettre du Vlaams Belang.

03.19 Filip De Man (Vlaams Belang): Ce gouvernement ainsi que les précédents ont d'abord organisé l'arriéré des procédures avant de procéder à des régularisations systématiques. L'article 9, 3° vise des cas exceptionnels et dramatiques. Il est inadmissible de laisser pourrir la situation pendant des années pour devoir ensuite régulariser massivement. La notion de « séjour illégal » n'existe plus. Les demandeurs d'asile pour lesquels une procédure est en cours depuis des années obtiennent des permis de séjour en masse et même, par la suite, la nationalité belge. Cette situation est le résultat de quinze années d'incurie.

03.20 Stijn Bex (sp.a-spirit): Lors de son entrée en fonctions, M. Dewael a hérité ce dossier de son prédécesseur. Un nouveau ministre ne peut faire table rase du passé. Je suis également indigné par ces demandes d'asile qui n'en finissent pas. Un ministre confronté à un tel dossier doit chercher une solution humaine. Comment M. De Man résoudrait-il les problèmes hérités du passé s'il devenait ministre de l'Intérieur? Comment réagirait-il à la question de M. Tastenhoye? Que ferait-il à l'égard des 10 000 réfugiés qui doivent attendre beaucoup trop longtemps une décision dans le cadre de leur procédure? Régulariserait-il uniquement le cas « Tastenhoye » ou également d'autres dossiers?

03.21 Filip De Man (Vlaams Belang): Nous ne voulons pas remettre en cause l'article 9, 3°. Vu l'incurie du gouvernement, il est cependant devenu un moyen ultime de régulariser, voire de conférer la nationalité belge à tous les illégaux, y compris aux trafiquants d'être humains et aux terroristes. On constate davantage de régularisations que de rapatriements, les chiffres le prouvent.

03.22 Patrick Dewael, ministre (en néerlandais): M. De Man ne répond pas à la question de M. Bex. Quelle serait son attitude face au critère de la procédure d'asile déraisonnablement longue? Régulariserait-il tout qui satisfait à ce critère ou seulement ceux qui possèdent une recommandation du Vlaams Belang? Trois à

meur menses dan diegenen waarover het Vlaams Belang zich ontfermt. Wanneer men drie of vier jaar in de procedure zit en de asielinstanties geen antwoord geven, en wanneer er geen probleem van openbare orde is, dan moet men op individuele basis een regularisatie overwegen. Dat is precies de conclusie die ik in elke brief van het Vlaams Belang lees.

03.19 Filip De Man (Vlaams Belang): Deze regering en de vorige hebben eerst die achterstand in de procedures georganiseerd en daarna systematisch geregulariseerd. Artikel 9, 3° is voor uitzonderlijke, schrijnende gevallen. Het is ongehoord dat men jarenlang het probleem laat rotten zodat men massaal moet gaan regulariseren. De notie 'illegaal verblijf' bestaat gewoon niet meer. De asielzoekers die jarenlang in de procedure zitten, krijgen massaal verblijfsvergunningen en later zelfs de Belgische nationaliteit. Dat is het resultaat van vijftien jaar wanbeleid.

03.20 Stijn Bex (sp.a-spirit): Toen minister Dewael aantrad, erfde hij het dossier van zijn voorganger. Een nieuwe minister kan geen tabula rasa maken. Aanslepende asielaanvragen wekken ook mijn verontwaardiging op, een minister die daarmee geconfronteerd wordt, moet een menselijke oplossing zoeken. Hoe zou de heer De Man de problemen uit het verleden oplossen, mocht hij minister van Binnenlandse Zaken worden? Hoe zou hij op de vraag van de heer Tastenhoye reageren? Wat zou hij doen voor die 10 000 mensen die veel te lang op een beslissing in de procedure moesten wachten? Zou hij alleen het geval-Tastenhoye regulariseren, of ook al de andere?

03.21 Filip De Man (Vlaams Belang): Wij willen artikel 9, 3° niet ter discussie stellen. Maar door wanbeleid werd het een ultiem middel om alle illegalen te regulariseren en hun bovendien de Belgische nationaliteit te verlenen, zelfs aan mensenhandelaars en terroristen. Er wordt meer geregulariseerd dan gerepatrieerd, de cijfers bewijzen het.

03.22 Minister Patrick Dewael (Nederlands): De heer De Man antwoordt niet op de vraag van de heer Bex. Wat zou hij zelf doen met het criterium van de onredelijk lange asielprocedure is? Zou hij iedereen regulariseren die aan het criterium voldoet of alleen diegenen met een Vlaams Belang-aanbeveling? Is drie tot vier jaar procedure een

quatre ans de procédure, est-ce un critère objectif ? Et si des milliers de personnes répondent à ce critère ? Faudra-t-il alors procéder à une sélection ? Je peux produire des lettres de membres du Vlaams Belang qui avancent pourtant cet argument pour étayer une demande de régularisation.

03.23 Gerolf Annemans (Vlaams Belang) : Si M. Tastenhoye a soulevé ce critère, il ne s'exprimait pas au nom du Vlaams Belang. Un long séjour illégal dans notre pays ne constitue pas un critère pour le Vlaams Belang mais, de toute évidence, il en constitue un pour le VLD. Ce dernier a oublié les engagements qu'il a pris en 2000 alors que nous restons fidèles à notre point de vue.

03.24 Filip De Man (Vlaams Belang) : On veut nous pousser ici à faire certaines déclarations. Le ministre lui-même a dit qu'on ne saurait traiter tous les cas dans le cadre de textes à caractère général. Nous ne pourrions pas le faire non plus. Il faudra donc toujours laisser un pouvoir discrétionnaire au ministre.

03.25 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*) : M. De Man n'a pas été attentif en commission. Il est très difficile de décrire les cas mais il s'agit de la catégorie des cas humanitaires, des malades et des personnes pour lesquelles la procédure est déraisonnablement longue de la faute des autorités publiques. Le Vlaams Belang rejette la durée de la procédure comme critère mais je constate que des membres de ce parti viennent me demander de faire preuve de compréhension dans certains cas. L'attitude du Vlaams Belang est donc plutôt ambiguë, même pour un parti qui ne doit endosser aucune responsabilité.

03.26 Filip De Man (Vlaams Belang) : Le ministre n'accepte pas que nous disions que l'article 9, 3°, de la loi sur les étrangers doit pouvoir être appliqué. Le problème réside dans le fait que les procédures sont trop longues et que le recours à cet article devient à vrai dire un automatisme. Allonger sciemment la procédure ne peut être synonyme d'accès à notre pays. La durée de la procédure ne peut pas constituer un argument mais des raisons humanitaires doivent en revanche pouvoir être invoquées et il n'est en effet pas aisé de les couler dans un texte.

03.27 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*) : Je parle d'une durée de procédure déraisonnablement longue. Les demandeurs d'asile qui cherchent eux-mêmes à allonger la procédure, ne peuvent pas en retirer des droits. Si toutefois les

objectif criterium? Wat indien duizenden aan dat criterium beantwoorden? Wordt er dan geschift? Ik kan brieven tonen van Vlaams Belangers die dat criterium nochtans aanhalen om een vraag tot regularisatie te onderbouwen.

03.23 Gerolf Annemans (Vlaams Belang): Als de heer Tastenhoye dat criterium aanhaalde, dan sprak hij niet voor het Vlaams Belang. Hier lang illegaal verblijven is voor het Vlaams Belang geen criterium, maar voor de VLD duidelijk wel. De VLD is zijn beloftes van 2000 duidelijk vergeten, wij blijven trouw aan ons standpunt.

03.24 Filip De Man (Vlaams Belang): Men probeert ons hier bepaalde uitspraken te ontlokken. De minister zei zelf dat men niet alle gevallen in algemene teksten kan vatten. Ook wij kunnen dat niet. Men zal dus altijd een discretionaire bevoegdheid aan de minister moeten laten.

03.25 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*): De heer De Man heeft niet goed geluisterd in de commissie. De gevallen zijn zeer moeilijk te omschrijven. Maar het gaat om de categorie van de humanitaire gevallen, de zieken en de mensen van wie de procedure door de schuld van de overheid onredelijk lang duurt. Het Vlaams Belang verwierpt de duurtijd van de procedure als criterium, maar ik stel vast dat leden van deze partij mij wel om begrip komen vragen voor bepaalde gevallen. De houding van het Vlaams Belang is dus behoorlijk tweeslachtig, zelfs voor een partij die geen verantwoordelijkheid draagt.

03.26 Filip De Man (Vlaams Belang): De minister kan maar niet aanvaarden dat wij zeggen dat artikel 9, 3° van de Vreemdelingenwet moet kunnen worden toegepast. Het probleem is dat de procedures te lang duren en dat het beroep op dat artikel als het ware een automatisme wordt. Het bewust rekken van de procedure mag geen toegangkaart zijn. De duurtijd van de procedure mag geen argument zijn, maar humanitaire redenen moeten wel kunnen gelden en die zijn inderdaad niet zomaar in een tekst te vatten.

03.27 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*): Ik spreek over een onredelijk lange proceduretijd. Asielzoekers die zelf de procedure rekken, mogen daar geen rechten uit kunnen puren. Als de overheid er echter niet in slaagt 42 000 tot 43 000

autorités publiques ne parviennent pas à traiter 42 000 à 43 000 demandes dans un délai raisonnable, il s'agit d'un autre problème. Des mesures doivent donc être prises en faveur des personnes concernées. La population est également de cet avis. Il n'est en effet par rare que des pétitions circulent afin que des personnes qui, entre-temps, se sont complètement intégrées et qui ne présentent pas le moindre danger puissent rester dans le pays. Mais le Vlaams Belang dit « njet ». Dans l'intervalle, certains membres de ce parti envoient par contre en catimini des courriers au ministre de l'Intérieur.

03.28 Filip De Man (Vlaams Belang): Actuellement, quelque 50 000 étrangers font appel à l'article 9, 3°. Une deuxième campagne de régularisation est véritablement en cours. Le gouvernement préfère bien évidemment que la presse ne s'en fasse pas l'écho parce que l'électeur du VLD pourrait ne pas apprécier. Malgré la série de scandales qui ont secoué le PS, le VLD se cantonne dans l'attitude servile à laquelle il est accoutumé depuis le début du gouvernement Verhofstadt I. La législation sur les étrangers a même suscité un drame royal, un meurtre presque, au sommet du parti, ce qui a coûté à ce dernier un grand nombre de voix. Et cette hémorragie va se répéter. Que penser sinon d'une situation où le premier ministre destitue le président de son parti et en prend lui-même la direction ?

03.29 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*): Au Vlaams Belang, deux ou trois personnes seulement sont autorisées à s'exprimer, les autres étant priées de se taire. Et face à un micro, Mme Govaerts ne sait pas quoi dire. Tout au plus indique-t-elle alors qu'elle doit demander à Filip De Winter ce qu'elle peut répondre. Vive la liberté d'expression au Vlaams Belang!

03.30 Filip De Man (Vlaams Belang): Je n'accepte pas cette observation ! Il s'agissait d'un dossier dont M. De Winter s'occupe au sein du parti. Il est dès lors logique que Mme Govaerts se réfère à lui.

Il est un autre aspect important à ne pas passer sous silence : des dizaines de milliers d'illégaux sont régularisés en un délai très court et obtiennent ultérieurement même la nationalité belge. Ceux qui recevaient la nationalité belge à l'époque de M. Duquesne la reçoivent aujourd'hui en application de la loi sur l'acquisition rapide de la nationalité. C'est tout bénéfice pour les partis wallons et les partis de gauche qui récoltent ainsi des voix supplémentaires. Le VLD ne bronche pas et regarde. Un ministre VLD de la Justice aux allures

aanvragen binnen een redelijke termijn af te handelen, is dat wat anders. Voor die mensen moet iets worden gedaan. Daar is ook een draagvlak voor bij de bevolking. Er worden vaak genoeg petitie gestart om mensen die ondertussen helemaal geïntegreerd zijn en die geen gevaar vormen, hier te houden. Maar het Vlaams Belang zegt 'njet'. Ondertussen schrijven bepaalde partijleden wel stiekem briefjes naar de minister van Binnenlandse Zaken.

03.28 Filip De Man (Vlaams Belang): Zo'n 50 000 vreemdelingen doet momenteel een beroep op artikel 9, 3°. Er is een heuse tweede regularisatiecampagne aan de gang. Dat houdt de regering natuurlijk liever uit de pers aangezien zoiets niet in goede aarde zou vallen bij de VLD-kiezer. Ondanks de recente schandaalgolf bij de PS, blijft de VLD zich slaafs opstellen, zoals dat al sinds het begin van Verhofstadt I het geval is. De vreemdelingenwetgeving leidde zelfs tot een koningsdrama, een moord bijna, aan de top van de partij, met heel wat stemmenverlies tot gevolg. En dat stemmenverlies zal zich herhalen. Hoe moeten we het anders interpreteren als een eerste minister zijn partijvoorzitter afzet en zelf de leiding op zich neemt?

03.29 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*): Bij het Vlaams Belang mogen natuurlijk maar twee of drie mensen spreken. De rest moet zwijgen. Als mevrouw Govaerts een microfoon onder haar neus geduwd krijgt, weet ze niet eens wat te zeggen. Ze kan alleen maar zeggen dat ze aan Filip De Winter moet vragen wat ze mag zeggen. Leve de vrijheid van meningsuiting bij het Vlaams Belang!

03.30 Filip De Man (Vlaams Belang): Dat pik ik niet! Het ging om een dossier dat in onze partij wordt behartigd door de heer De Winter. Het is toch logisch dat mevrouw Govaerts dan naar hem verwijst.

Een ander belangrijk aspect mag niet onbesproken blijven: vele tienduizenden illegalen worden op korte tijd geregulariseerd en later krijgen ze zelfs de Belgische nationaliteit. Wie de regularisatie kreeg onder voormalig minister Duquesne, krijgt nu dankzij de snel-Belgwet de Belgische nationaliteit. Leuk voor de Waalse en linkse partijen die zo extra stemmen verwerven. De VLD staat erbij en kijkt ernaar. Een VLD-minister van Justitie met de allures van een witte ridder zei ooit dat het gedaan moet zijn met het gooien met Belgische

de chevalier blanc a dit un jour qu'il fallait cesser de jeter les cartes d'identité belges à la tête des gens mais pourquoi ne réforme-t-on pas la scandaleuse loi sur l'acquisition rapide de la nationalité belge, comme Mme Onkelinx l'annonce depuis plusieurs années ? Le PS mène le VLD en bateau.

M. Dewael s'enorgueillit de ses deux projets: la procédure est écourtée – nous verrons bien ce qu'il en sera dans la réalité – et il est mis un frein au regroupement familial, ce qui n'est exact que dans une mesure très réduite. Le ministre annonce aussi que le Conseil d'Etat cessera d'être confronté à un arriéré gigantesque. Le Conseil d'Etat lui-même ne partage pas cette opinion. Au cours des auditions qui se sont tenues en commission, deux hauts magistrats ont estimé qu'il faudrait encore dix à quatorze années pour résorber totalement l'arriéré. Le Conseil n'est pas demandeur de demi-mesures mais d'une thérapie de choc. Et quelle réponse le ministre lui apporte-t-il ? Il n'a qu'à travailler plus!

03.31 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*) : J'ai seulement dit que le Conseil doit oser s'interroger sur sa propre productivité. N'est-il pas permis de demander un plan de gestion approprié en contrepartie d'un accroissement des moyens ? M. De Man n'est-il pas d'accord avec moi?

Je me demande s'il va continuer à défendre le Conseil d'État lorsque celui-ci sera amené, dans le cadre de l'une ou l'autre procédure, à prononcer un arrêt qui pourrait bien mettre le Vlaams Belang en difficulté.

03.32 Gerolf Annemans (Vlaams Belang) : Les spéculations auxquelles se livre le ministre concernant la décision du Conseil d'État dans une procédure contre le Vlaams Belang sont déplacées.

03.33 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*) : Si le jugement ne convient pas à M. Annemans, il va se répandre en invectives à l'égard des magistrats. Je me souviens de ses déclarations passées les concernant.

03.34 Gerolf Annemans (Vlaams Belang) : Je n'ai absolument rien dit, sinon que les visages des principaux acteurs juridiques du procès contre le Vlaams Belang sont durablement gravés dans ma mémoire. Mais le ministre de l'Intérieur n'a pas à s'autoriser des déclarations purement hypothétiques sur le Vlaams Belang.

03.35 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*) :

identiteitskaarten, maar waar blijft de hervorming van de schandalige snel-belgwet? Minister Onkelinx kondigt die al een jaar aan. De PS houdt de VLD aan het lijntje.

Minister Dewael pronkt met zijn twee ontwerpen: de procedure wordt ingekort – we zullen zien of dat ook echt zal gebeuren; en de gezinshereniging wordt aan banden gelegd, wat in zeer beperkte mate klopt. De minister kondigt ook aan dat de Raad van State niet langer zal kreunen onder bergen achterstallig werk. De Raad van State is het daar zelf mee oneens. Tijdens de hoorzittingen in de commissie stelden twee topmagistraten dat het nog tien tot veertien jaar zal duren vooraleer alle achterstand is weggewerkt. De Raad wil geen halve maatregelen, maar een schoktherapie. En welk antwoord biedt de minister hen? Dat ze maar wat harder moeten werken!

03.31 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*): Ik heb gewoon gezegd dat de Raad inzake management eens naar zijn eigen productiviteit moet durven kijken. Tegenover meer middelen mag toch een goed beleidsplan staan, hoop ik. Is de heer De Man het daar dan mee oneens?

Ik vraag mij af of hij de Raad van State in bescherming zal blijven nemen als die in een of andere procedure een uitspraak doet die het Vlaams Belang in moeilijkheden zou kunnen brengen.

03.32 Gerolf Annemans (Vlaams Belang): De minister speculeert over een uitspraak van de Raad van State in een procedure tegen het Vlaams Belang. Dat is ongepast.

03.33 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*): Als de uitspraak hem niet bevalt, zal de heer Annemans de magistraten met de grond gelijkmaken. Ik heb gehoord wat de heer Annemans in het verleden heeft gezegd over magistraten.

03.34 Gerolf Annemans (Vlaams Belang): Helemaal niets heb ik gezegd! Dat de gezichten van de juridische hoofdrolspelers van het proces tegen het Vlaams Blok in mijn hoofd staan geprent, dat is alles. De minister van Binnenlandse Zaken kan zich zijn puur hypothetische uitspraken over het Vlaams Belang echter niet permitteren.

03.35 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*): Wat

Pourquoi M. De Man affirme-t-il que le Conseil d'État aura trop de travail et qu'il faudra en augmenter les effectifs ? Le Vlaams Belang préférerait-il éluder la question de savoir pourquoi la productivité du Conseil d'État n'est pas plus élevée ?

03.36 Gerolf Annemans (Vlaams Belang) : Si le Conseil d'État est dans le vrai, nous lui donnerons raison, contrairement au gouvernement. Nous avons le droit de dire au sujet du Conseil d'État ce que bon nous semble.

03.37 Filip De Man (Vlaams Belang) : Nous avons certainement le droit de citer le premier président et l'auditeur général du Conseil d'État lorsqu'ils critiquent un projet du gouvernement.

Quand je cite des conseillers auditionnés, le ministre interprète mes propos comme une supplique destinée à obtenir notre acquittement et à ne pas être privés de nos subsides. Mais je ne suis pas perfide à ce point.

03.38 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*) : Je n'ai pas dit cela et là n'est d'ailleurs pas la question. J'ai dit en commission que le Conseil d'État devrait reconsidérer sa gestion et tenter de déterminer comment il pourrait fonctionner plus efficacement. Je ne vois vraiment pas contre quoi M. De Man s'insurge.

03.39 Filip De Man (Vlaams Belang) : Le ministre s'en sort par une pirouette. Cela fait des années que le Conseil d'État est confronté à un arriéré énorme et tout ce que le ministre trouve à dire, c'est que les Conseillers d'État doivent travailler plus. Sur ce point, le Conseil peut compter sur ma protection.

03.40 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*) : Ce dossier revêt deux aspects. D'une part, nous accédons à la requête du Conseil d'État de disposer de moyens accrus mais d'autre part, le Conseil doit, de son côté, devenir plus efficace en appliquant de meilleures techniques de gestion afin d'accroître sa productivité. Nous lui donnons donc plus de moyens tout en lui demandant de rédiger un plan de gestion destiné à lui permettre de résorber son arriéré. Manifestement, M. De Man y est opposé et nous devrions selon lui nous borner à donner plus de moyens au Conseil.

03.41 Filip De Man (Vlaams Belang) : Le ministre me prête des propos que je n'ai pas tenus. Il n'est pas inopportun de demander au Conseil de mieux se gérer mais je trouve que le ministre s'en tire trop

drijft de heer De Man om te zeggen dat de Raad van State te hard zal moeten werken en daarom extra personeel moet krijgen? Durft het Vlaams Belang misschien niet de vraag te stellen waarom de productiviteit bij de Raad van State niet hoger ligt?

03.36 Gerolf Annemans (Vlaams Belang): Als de Raad van State gelijk heeft, dan zullen wij hen ook gelijk geven en dat in tegenstelling tot de regering. Wij mogen nog altijd zeggen over de Raad van State wat wij willen.

03.37 Filip De Man (Vlaams Belang): Wij mogen zeker de eerste voorzitter en de auditeur-generaal van de Raad van State citeren als zij kritiek leveren op een ontwerp van de regering.

Als ik raadsleden uit de hoorzittingen citeer, interpreteert de minister dat als een smeebede om ons vrij te spreken en onze subsidies niet af te nemen, maar zo perfide ben ik niet.

03.38 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*): Dat heb ik niet gezegd en daar ging het ook niet over. Ik heb in de commissie gezegd dat de Raad van State het management eens zou moeten herbekijken en zou moeten nagaan hoe ze efficiënter te werk kunnen gaan. Wat heeft de heer De Man daartegen?

03.39 Filip De Man (Vlaams Belang): De minister maakt zich er te gemakkelijk van af. De Raad van State heeft al jaren te kampen met een enorme achterstand en de minister zegt daarop dat ze harder moeten werken. Op dit punt zou ik de Raad in bescherming willen nemen.

03.40 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*): Er zijn twee kanten aan het verhaal. Enerzijds gaan we in op de vraag van de Raad van State naar meer middelen, maar anderzijds moet de Raad zelf ook efficiënter worden door betere managementtechnieken, zodat de productiviteit stijgt. Wij geven dus meer middelen, maar vragen ook dat de Raad een beleidsplan zou opstellen om de achterstand op te halen. Blijkbaar is de heer De Man daartegen en moeten wij ons beperken tot het geven van meer middelen.

03.41 Filip De Man (Vlaams Belang): De minister legt mij woorden in de mond. De vraag naar een beter management mag worden gesteld, maar ik vind dat de minister zich er te gemakkelijk van af

facilement en ne recherchant la cause de l'arriéré que dans une gestion inefficace du Conseil. Selon l'auditeur général du Conseil d'État, les moyens supplémentaires prévus ne suffiront pas et l'arriéré ne sera pas résorbé avant dix ans.

Il n'y a en outre pas de filtre efficace. M. Borginon a présenté un amendement pour renforcer ce filtre mais il a essuyé un refus du PS.

03.42 Filip Anthuenis (VLD): M. Van der Maelen aussi a retiré un amendement. Cela se fait.

03.43 Filip De Man (Vlaams Belang): J'avais espéré que le VLD tiendrait bon mais il a une fois de plus plié devant le PS. Le ministre s'efforce de sauver les apparences en évoquant l'évaluation du fonctionnement du filtre au bout d'un an mais le mal aura été fait et des recours auront été introduits par milliers.

Ce projet ne renforce guère les règles du droit au regroupement familial, lequel est en fait devenu le droit à la constitution d'une famille. L'Office des étrangers lui-même s'est déjà exprimé en termes critiques à ce propos. Il s'agit chaque année de 30 000 étrangers qui sont pour l'essentiel à charge de la collectivité. La présidente du CPAS d'Anvers a estimé qu'on permet un ancrage de la situation et qu'on hypothéquera à long terme notre sécurité sociale. Elle parle aussi de tourisme médical et de grands-parents qu'on fait venir dans notre pays pour les y abandonner.

Alors que les déficits de nombreux CPAS ne cessent de croître, le gouvernement permet que des étrangers régularisés sollicitent le revenu d'intégration dès leur arrivée dans notre pays. Le gouvernement pense-t-il que la population va continuer à accepter cette politique de "portes ouvertes"? Chaque année, ce sont ainsi des dizaines de milliers d'allocataires sociaux que l'on importe.

On dit que l'âge requis pour ouvrir le droit au regroupement familial passe de 18 à 21 ans mais c'est pure hypocrisie, car cela ne vaut pas pour les pays avec lesquels il existe un accord bilatéral, à savoir le Maroc, la Tunisie, l'Algérie et la Turquie. Or, ces pays représentent la majorité des cas de regroupement familial.

maakt door de oorzaak van de achterstand enkel te zoeken bij een inefficiënt management. Volgens de auditeur-generaal van de Raad van State volstaan de bijkomende middelen niet en zal het nog zeker tien jaar duren voor de achterstand weggewerkt zal zijn.

Daarenboven is er geen goede filter. De heer Borginon heeft een amendement ingediend om de filter te verstrengen, maar dat is gestuit op een 'non' van de PS.

03.42 Filip Anthuenis (VLD): Ook de heer Van der Maelen heeft een amendement ingetrokken. Dat kan toch.

03.43 Filip De Man (Vlaams Belang): Ik had gehoopt dat de VLD het been stijf zou houden, maar zij hebben zich weeral laten doen door de PS. De minister probeert nog de schijn hoog te houden door te wijzen op een evaluatie van de filter na een jaar, maar dan is het kwaad natuurlijk al lang geschied en zullen er duizenden beroepen zijn aangetekend.

In dit ontwerp is er nauwelijks een verstrenging van het recht op gezinshereniging, dat eigenlijk een recht op gezinsvorming is geworden. Ook de dienst Vreemdelingenzaken heeft zich daarover al kritisch uitgelaten. Het gaat jaarlijks over 30 000 vreemdelingen die voor een groot deel ten laste zijn van de gemeenschap. De voorzitter van het OCMW van Antwerpen heeft gezegd dat men de situatie laat verankeren en dat er op die manier op lange termijn een zware druk gelegd wordt op onze sociale zekerheid. Zij spreekt ook over medisch toerisme en grootouders die naar ons land gehaald worden en vervolgens gedumpt worden.

Op het moment dat de tekorten van veel OCMW's steeds groter worden, laat de regering het toe dat geregulariseerde vreemdelingen onmiddellijk na hun aankomst in ons land een leefloon aanvragen. Geloof de regering dat de bevolking deze opendeurpolitiek zal blijven aanvaarden? Er worden jaarlijks tienduizenden steuntrekkers naar ons land geïmporteerd.

Er wordt gesproken over een verhoging van de leeftijd van 18 naar 21 jaar voor personen die recht hebben op gezinshereniging. Dit is allemaal huichelarij, want dat geldt niet voor landen waarmee een bilateraal akkoord werd gesloten, met name Marokko, Tunesië, Algerije en Turkije, waar de meerderheid van de gezinsherenigers vandaan komt.

De même, la procédure d'asile ne sera pas rendue plus stricte. L'Office des étrangers n'aura pratiquement plus aucun rôle à jouer et le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides interprète très largement la notion de "réfugié". Des personnes portant foulard y sont même amenées à juger du bien-fondé de demandes d'asile ! On nage en plein surréalisme ! Le Commissaire général lui-même a déclaré que la loi sur la politique d'asile sera assouplie, entre autres par le biais de la protection subsidiaire.

03.44 Stijn Bex (sp.a-spirit) : Je ne m'exprime pas à propos de l'autorisation ou non, pour les fonctionnaires, de porter le foulard, car il s'agit d'un autre débat. M. De Man prétend-il que le fait qu'une personne porte le foulard affecte les décisions qu'elle prend ?

03.45 Filip De Man (Vlaams Belang) : Il est inacceptable qu'une personne qui affiche son appartenance à la religion musulmane ait à juger de demandes d'asile.

03.46 Stijn Bex (sp.a-spirit) : M. De Man affirme-t-il vraiment que des musulmans, avec ou sans foulard, n'ont pas la compétence d'évaluer des dossiers au sein de l'Office des étrangers ou du Commissariat général ?

03.47 Filip De Man (Vlaams Belang) : Je considère que cette mission ne devrait pas être confiée à des personnes de religion musulmane.

03.48 Stijn Bex (sp.a-spirit) : Voilà une prise de position franchement raciste, qui est contraire à la liberté de religion et donc à notre Constitution.

03.49 Filip De Man (Vlaams Belang) : J'estime que des musulmans n'ont pas le droit de procéder à l'évaluation de demandes d'asile.

03.50 Stijn Bex (sp.a-spirit) : M. De Man estime-t-il dès lors aussi que les musulmans qui siègent à la Chambre au sein de la commission des Naturalisations n'ont pas le droit de se prononcer sur des demandes de naturalisation ? Ce n'est rien d'autre qu'une manifestation du racisme qui a valu une condamnation au parti de M. De Man et qui lui en vaudra d'autres à l'avenir si ce dernier persiste dans ce comportement.

03.51 Mohammed Boukourna (PS) : Alors que nous savions déjà que certaines professions étaient interdites aux étrangers, nous apprenons aujourd'hui qu'il existe des religions auxquelles il

Ook de asielprocedure zal niet strenger worden. De dienst Vreemdelingenzaken zal nauwelijks nog een rol spelen en het Commissariaat-Generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen heeft een zeer ruime interpretatie van het begrip 'vluchteling'. Er is daar zelfs personeel met een hoofddoek dat asielvragen moet beoordelen! Dat is surrealisme van de hoogste graad. De commissaris-generaal heeft zelf verklaard dat de asielwet versoepeld wordt, onder meer door de subsidiaire bescherming.

03.44 Stijn Bex (sp.a-spirit) : Ik spreek mij niet uit of ambtenaren een hoofddoek mogen dragen of niet, want dat is een andere discussie. Maar beweert de heer De Man nu dat het feit of iemand een hoofddoek draagt de beslissingen van die persoon kan veranderen?

03.45 Filip De Man (Vlaams Belang) : Het is onaanvaardbaar dat iemand die zich afficheert als moslim, asielaanvragen mag beoordelen.

03.46 Stijn Bex (sp.a-spirit) : Beweert de heer De Man nu echt dat moslims, met of zonder hoofddoek, onbekwaam zijn om dossiers te behandelen bij de dienst Vreemdelingenzaken of bij het Commissariaat-Generaal?

03.47 Filip De Man (Vlaams Belang) : Ik vind dat moslims dat niet mogen.

03.48 Stijn Bex (sp.a-spirit) : Ik vind dat een ronduit racistische uitspraak, die ingaat tegen de vrijheid van godsdienst en dus tegen onze Grondwet.

03.49 Filip De Man (Vlaams Belang) : Ik vind dat moslims geen recht hebben om asielaanvragen te beoordelen.

03.50 Stijn Bex (sp.a-spirit) : Vindt de heer De Man dan ook dat de moslims in de commissie voor de Naturalisaties in deze Kamer het recht niet hebben om naturalisatieaanvragen te beoordelen? Dat is niets anders dan racisme, waarvoor de partij van de heer De Man al werd veroordeeld en waarvoor ze in de toekomst nog veroordeeld zal worden als de heer De Man zo doorgaat.

03.51 Mohammed Boukourna (PS) : We wisten al dat bepaalde beroepen niet toegankelijk zijn voor vreemdelingen, nu vernemen wij dat bepaalde godsdiensten van de besluitvorming worden

serait interdit de participer à des prises de décision. **geweerd.**

Je trouve cela scandaleux : il s'agit d'un degré supplémentaire dans l'attitude raciste d'un parti qui siège avec nous.

03.52 Filip De Man (Vlaams Belang) : J'ai ainsi dénoncé à suffisance l'hypocrisie de ces projets. On nous a demandé tout à l'heure de préciser notre position. Notre parti s'oppose à la politique d'ouverture des frontières que mène le gouvernement. Nous plaçons pour la création de centres d'accueil fermés pour demandeurs d'asile et préconisons l'établissement d'une liste de pays sûrs pour lesquels toute demande d'asile sera rejetée. Les pays candidats à l'adhésion à l'Union européenne devraient très certainement figurer sur cette liste. Nous souhaitons également une limitation stricte du regroupement familial. Lorsqu'un allochtone désire épouser une étrangère, il doit le faire à l'étranger. Nous voulons des centres d'accueil aux frontières extérieures de l'Union européenne et nous nous exprimons pour le retour à la Convention de Genève initiale aux termes de laquelle les réfugiés doivent être accueillis sur le continent dont ils sont issus. Cette Convention ne visait assurément pas à faire de notre pays le CPAS de l'univers.

03.53 Jean-Claude Maene (PS) : La force d'une démocratie se mesure à sa capacité de tolérance et à la traduction de celle-ci dans les actes. Après de longs et vifs débats en commission de l'Intérieur, nous examinons aujourd'hui deux projets de loi concrétisant deux réformes. La première a trait au statut administratif des étrangers et la seconde au Conseil d'État.

Je me félicite que nous ayons pu entendre, en commission, des acteurs des secteurs concernés et des représentants de la société civile, notamment des délégués des sans-papiers. Cependant, si la commission a écouté ces derniers, je ne suis pas sûr qu'elle ait bien entendu la parole de ceux-ci.

Les projets que nous examinons concrétisent les engagements de la déclaration gouvernementale de 2003 sur une politique d'asile humaine et réaliste et transposent des directives européennes en matière d'accès au territoire.

La politique en la matière est, en effet, essentiellement définie au niveau européen, dans la logique de la volonté de créer en Europe un espace de libre circulation, de liberté et de sécurité.

Ik vind dat schandalig: dit is een nieuwe stap in de racistische houding van een partij die hier zitting heeft.

03.52 Filip De Man (Vlaams Belang): De huichelarij van deze ontwerpen heb ik hiermee voldoende aangeklaagd. Men heeft mij daarstraks naar onze visie gevraagd. Onze partij is tegen de opengrenzenpolitiek van de regering. Wij pleiten voor gesloten opvangcentra voor asielzoekers en voor een lijst van veilige landen vanwaar geen asielaanvragen worden aanvaard. Dat geldt zeker voor landen die kandidaat-lidstaat van de EU zijn. Wij pleiten ook voor een strikte beperking van de gezinshereniging. Wanneer een allochtoon met een buitenlandse wil trouwen, moet hij dat maar in het buitenland doen. Wij pleiten voor opvangcentra aan de buitengrenzen van de EU en voor de terugkeer naar de oorspronkelijke Conventie van Genève die bepaalt dat vluchtelingen in hun eigen werelddeel moeten worden opgevangen. De Conventie was zeker niet bedoeld opdat wij het OCMW van de hele wereld zouden worden.

03.53 Jean-Claude Maene (PS): De kracht van een democratie wordt afgemeten aan haar vermogen tot verdraagzaamheid en de omzetting daarvan in daden. Na langdurige en levendige debatten in de commissie voor de Binnenlandse Zaken, bespreken wij vandaag twee wetsontwerpen die concreet gestalte geven aan twee hervormingen. De eerste heeft betrekking op de administratieve status van de vreemdelingen en de tweede betreft de Raad van State.

Het verheugt mij dat wij in de commissie personen uit de betrokken sectoren en vertegenwoordigers van de civiele maatschappij, en met name afgevaardigden van de mensen zonder papieren, hebben kunnen horen. De commissie mag de betrokkenen dan al hebben gehoord, ik ben er echter niet zeker van dat ze ook goed naar hen geluisterd heeft.

De ontwerpen die we thans bespreken, geven gestalte aan de verbintenissen die in de regeringsverklaring van 2003 in verband met een human en realistisch asielbeleid werden aangegaan, en zetten de Europese richtlijnen betreffende de toegang tot het grondgebied in Belgisch recht om. Het beleid ter zake wordt voornamelijk op Europees niveau vastgelegd, wat in het verlengde ligt van het voornemen om in

Le contexte de ce débat est donc marqué par l'eupéanisation de cette matière, l'augmentation et la complexification des flux migratoires et par un essor économique important dans une partie du pays, qui paradoxalement ne cesse de s'interroger sur les questions allogènes ! L'enjeu est de maintenir notre modèle d'accueil et de citoyenneté en refusant les coups de boutoir des partisans du repli sur soi.

Les migrations volontaires ou forcées doivent être régulées et accompagnées. Lorsque des personnes arrivent chez nous et invoquent des raisons humanitaires, nous devons les accueillir dignement. Dans ce cadre, la sécurité juridique des étrangers est une condition indispensable de la crédibilité de notre État de droit.

La réforme de la procédure d'asile devenait indispensable, l'actuelle étant à ce point longue et complexe que les instances compétentes avaient un arriéré trop important. Des milliers de personnes vivent dans l'attente et l'incertitude depuis de nombreuses années.

Nous nous réjouissons que les textes en discussion intègrent des avancées significatives. Demain sera un jour meilleur, et l'on évitera de nombreux drames humains comme l'expulsion de personnes séjournant depuis des années en Belgique qui reçoivent tardivement une décision de refus.

Ces réformes du droit d'asile assurent une politique de protection plus humaine et plus cohérente, un plus grand respect de la dignité et des droits des étrangers. Nous devons accueillir en Belgique les personnes qui fuient leur pays d'origine pour des raisons humanitaires ou craignent de voir leurs droits fondamentaux violés.

Ce processus doit se poursuivre. Les projets de loi en discussion règlent le futur. Restent le présent et les conséquences de la lourdeur et de la complexité de la procédure.

Des milliers de personnes vivent paisiblement parmi nous mais dans une situation de clandestinité, ce qui est intolérable dans un État de droit.

La question est donc bien de savoir quel est le bon

Europe een ruimte van vrij verkeer, vrijheid en veiligheid op te richten.

De context van dit debat wordt dus gekenmerkt door de europeanisatie van deze materie, de toename en de groeiende complexiteit van de migratiestromen en een grote economische bloei in een deel van ons land dat paradoxaal genoeg op de vreemdelingenkwestie gefixeerd is! Ons opvang- en burgerschapsmodel staat op het spel en we moeten ons wapenen tegen de uitvallen van de voorstanders van eigen volk eerst.

De vrijwillige of gedwongen migratie moeten gereguleerd en begeleid worden. Wanneer mensen naar ons komen en zich op humanitaire redenen beroepen, moeten we ze waardig opvangen. In dat kader is de rechtszekerheid voor de vreemdelingen een noodzakelijke voorwaarde om de geloofwaardigheid van onze rechtsstaat de vrijwaren.

Een hervorming van de asielprocedure is aangewezen, vermits de huidige procedure zodanig lang en ingewikkeld is dat de bevoegde instanties met een al te grote achterstand kampen. Duizenden mensen verkeren al jarenlang in onzekerheid en wachten vergeefs op een uitspraak in hun dossier.

Het verheugt ons dat de teksten die ter bespreking liggen, talrijke belangrijke vernieuwingen inhouden. De toekomst ziet er toch al rooskleuriger uit en we zullen vele menselijke drama's kunnen voorkomen, zoals bijvoorbeeld de uitdrijving van mensen die sinds jaar en dag in België verblijven en wier dossier na al die tijd nog wordt afgewezen.

Dankzij die hervorming van het asielrecht krijgt het beschermingsbeleid een menselijker gelaat en meer samenhang, en worden de waardigheid en de rechten van de vreemdelingen beter geëerbiedigd. Mensen die hun thuisland ontvluchten uit humanitaire overwegingen of omdat ze vrezen dat hun fundamentele rechten zullen worden geschonden, moeten in België terechtkunnen.

Dit proces moet worden voortgezet. De wetsontwerpen die ter tafel liggen, bepalen het toekomstige beleid. Nu moeten we nog de huidige toestand bijsturen, en de gevolgen van de zware, ingewikkelde procedure verhelpen.

Duizenden mensen leven in ons midden op vreedzame wijze maar wel in de illegaliteit en dat kan een rechtsstaat niet toestaan.

Het gaat er dus wel degelijk om een goede keuze te maken tussen een controle- of een

choix entre une politique de contrôle ou d'intégration. Certains affirment que nous ne pouvons développer une politique d'intégration qu'en parallèle avec une politique d'accès restrictive fondée sur des conditions très strictes ou sur un intérêt économique.

Le nouvel article 9*bis* qui remplacera l'actuel article 9.3 de la loi de 1980 laisse intact le séjour pour circonstances exceptionnelles. Cette disposition est insuffisante pour les personnes qui résident paisiblement dans notre pays depuis des années et qui justifient pleinement de leur volonté d'intégration. La compétence du ministre reste discrétionnaire et les critères pour l'appréciation des circonstances exceptionnelles ne sont pas précisés.

Le groupe socialiste a proposé de préciser les critères objectifs pour régulariser une série de personnes, par une procédure devant une commission indépendante.

Lors de la présentation des projets de loi, le ministre a évoqué des critères de régularisation correspondant à une pratique actuelle de l'Office des étrangers. Des instructions permettront de régulariser des personnes ayant introduit une demande d'asile depuis trois ou quatre ans, sauf problème d'ordre public ou de sécurité nationale, et des personnes dans des situations humaines très graves.

Restent les personnes non visées par les accords, celles qui ont introduit une demande d'annulation et de suspension au Conseil d'État et dont la procédure s'éternise et celles qui n'ont jamais introduit de demande et qui résident paisiblement en Belgique depuis des années.

Nous ne sommes pas arrivés à un accord. Je regrette qu'au sein de la majorité, nous nous soyons retrouvés seuls. Il est essentiel de régler les situations du passé. Si nous ne réglons pas ces situations pénibles, résultant d'une inaction ou d'un manque de moyens des autorités, ce sera contre-productif. La réforme permettra de nouveau des situations inacceptables, ce qui la videra de ses objectifs et de son contenu.

Un autre point reste problématique : l'enfermement des mineurs et des familles dans les centres fermés. Des dizaines d'enfants sont encore enfermés dans les centres fermés. C'est inacceptable !

integratiebeleid. Sommigen beweren dat wij alleen maar een integratiebeleid kunnen uitstippelen parallel met een restrictief toegangsbeleid dat gebaseerd is op draconische integratievoorwaarden of op een economisch belang.

Het nieuwe artikel 9*bis* dat het huidige artikel 9.3 van de wet van 1980 zal vervangen raakt niet aan het verblijf om uitzonderlijke redenen. Deze bepaling volstaat niet voor diegenen die sedert jaren vreedzaam in ons land verblijven en die duidelijk bewijzen zich te willen integreren. De bevoegdheid van de minister blijft discretionair en de criteria om de uitzonderlijke omstandigheden te beoordelen worden niet verduidelijkt.

De PS-fractie heeft voorgesteld de objectieve criteria om een aantal personen te regulariseren, te verduidelijken, via een procedure voor een onafhankelijke commissie.

Tijdens de voorstelling van de wetsontwerpen heeft de minister het gehad over de regularisatiecriteria die momenteel door de Dienst Vreemdelingenzaken gehanteerd worden. Er zullen richtlijnen gegeven worden om mensen die drie of vier jaar geleden een asielaanvraag hebben ingediend, te regulariseren, tenzij ze een gevaar voor de openbare orde of de nationale veiligheid vormen. Ook de mensen die in uitzichtloze menselijke situaties verkeren, vallen onder die richtlijnen.

Blijven dan nog de personen die niet onder de akkoorden vallen, namelijk zij die een verzoek om nietigverklaring en schorsing bij de Raad van State hebben ingediend en wier procedure blijft aanslepen enerzijds, en zij die nooit een aanvraag hebben ingediend en al jarenlang vreedzaam in België verblijven.

We hebben daarover geen akkoord bereikt. Ik betreur dat we binnen de meerderheid alleen stonden. Het is van essentieel belang dat de toestand uit het verleden geregeld wordt. Indien we niets aan die schrijnende toestanden – die een gevolg zijn van inertie of een gebrek aan middelen bij de overheid – doen, zal dat contraproductief werken. Ondanks de hervorming blijven er onaanvaardbare toestanden bestaan, waardoor die haar doel, ook op inhoudelijk vlak, voorbijschiet.

Er is nog een ander onopgelost probleem: de opsluiting van minderjarigen en gezinnen in de gesloten centra. Tientallen kinderen zitten nog opgesloten in de gesloten centra. Dat is

onaanvaardbaar!

L'enfermement des mineurs en centre fermé constitue de la maltraitance psychologique comportant des conséquences sur le développement de l'enfant. Or, la Belgique a signé la Convention internationale relative aux droits de l'enfant du 20 novembre 1989 : l'intérêt supérieur de l'enfant doit être une considération primordiale. Il ne peut être séparé de ses parents contre leur gré et sa détention ne peut être qu'une mesure de dernier ressort et aussi brève que possible. La Belgique ne respecte pas ces règles car des enfants sont détenus avec leur famille dans des centres fermés, parfois pendant des mois.

Vous nous avez déclaré en commission que l'enfermement d'enfants devait rester une mesure ultime, visant uniquement à éviter l'éclatement des familles en cas de décision d'expulsion. Vous vous êtes engagé à commander une étude universitaire sur les alternatives possibles à cet enfermement. Nous déplorons qu'on utilise l'enfermement de familles comme épouvantail, d'autant que l'efficacité n'en est pas prouvée. Je me demande si ce n'est pas la pertinence de l'enfermement qui mériterait une étude et, en attendant, s'il ne faut pas indiquer dans le texte que l'enfermement reste une mesure extrême appliquée par défaut.

La semaine dernière, des parents avec enfants ont été conduits dans des centres, alors qu'ils étaient très loin d'envisager une quelconque clandestinité, et cela en totale contradiction avec vos propos.

Vos services n'appliquent pas ce que vous dites parce que les textes ne sont pas suffisamment précis. À notre demande, nos propositions de loi et de résolution sur ce sujet ont été disjointes des projets de loi en discussion. Le PS votera favorablement les deux projets de loi en discussion.

En ce qui concerne le droit d'asile, la nouvelle procédure représente une amélioration. Cela ne règlera cependant pas le cas des sans-papiers. Je regrette qu'il n'y ait toujours pas de majorité parlementaire afin de régler ce problème.

Pour terminer, je souhaiterais revenir sur l'expulsion des sans-papiers de l'église d'Anderlecht et les actes de violence qui auraient été commis par des policiers contre certains d'entre eux. Je me fais ici l'écho de la presse et de certaines associations.

De opsluiting van minderjarigen in gesloten centra is een vorm van psychologische mishandeling die gevolgen heeft voor de ontwikkeling van het kind. België heeft echter het Internationaal Kinderrechtenverdrag van 20 november 1989 mee ondertekend: het hoger belang van het kind heeft absoluut voorrang. Het mag niet tegen de wil van de ouders van zijn ouders gescheiden worden en zijn opsluiting kan slechts een uiterste maatregel zijn die altijd zo kort mogelijk is. België leeft deze regels niet na want kinderen worden opgesloten met hun familie in gesloten centra, soms maandenlang.

U heeft in de commissie verklaard dat de opsluiting van kinderen een uiterste maatregel moest blijven met als enige bedoeling te voorkomen dat in geval van uitwijzing het gezin uiteenvalt. U heeft zich geëngageerd om opdracht te geven voor een universitaire studie over de mogelijke alternatieven voor zo'n opsluiting. We betreuren dat men de opsluiting van gezinnen als afschrikmiddel gebruikt, vooral omdat de efficiëntie ervan niet bewezen is. Ik vraag me af of men niet eerder een studie moet laten uitvoeren over de relevantie van de opsluiting op zich, en, in afwachting, of er in de tekst niet op moet gewezen worden dat de opsluiting een uiterste maatregel blijft die bij verstek wordt toegepast.

Vorige week werden ouders met kinderen naar centra gebracht, terwijl zij helemaal niet van plan waren onder te duiken. Dat staat volledig haaks op uw verklaringen.

Uw diensten passen niet toe wat u zegt, omdat een en ander niet in de teksten wordt gepreciseerd. Op ons verzoek werden ons wetsvoorstel en ons voorstel van resolutie dienaangaande van de ter bespreking voorliggende wetsontwerpen losgekoppeld. De PS zal voor de ter bespreking voorliggende wetsontwerpen stemmen.

Wat het asielrecht betreft, vormt de nieuwe procedure een verbetering. Zij zal echter de situatie van de mensen zonder papieren niet regelen. Ik betreur dat er nog altijd geen parlementaire meerderheid is om die kwestie te regelen.

Tot slot wil ik terugkomen op de uitzetting van mensen zonder papieren uit de kerk in Anderlecht en de gewelddaden die door politiemensen ten aanzien van sommigen onder hen zouden zijn gepleegd. Ik vertolk hier wat daarover in de pers is verschenen, alsook het standpunt van bepaalde verenigingen.

Une plainte aurait été déposée au Comité P.

Er zou een klacht bij het comité P zijn ingediend.

L'Office des étrangers et le détachement de la police fédérale qui a procédé au transfert de ces personnes relèvent de votre responsabilité. Pourriez-vous nous donner votre version des faits ? Que s'est-il passé ce 4 juillet au soir ?

De Dienst Vreemdelingenzaken en het detachement van de federale politie die die personen heeft overgebracht, vallen onder uw bevoegdheid. Kan u uw versie van de feiten geven? Wat is er op 4 juli 's avonds precies gebeurd?

03.54 Patrick Dewael, ministre (*en français*) : Si une plainte est déposée auprès du Comité P, il faut attendre le rapport du Comité P. Une plainte peut également être déposée auprès du ministre de l'Intérieur qui peut demander à l'Inspection générale d'instruire une enquête.

Je ne peux commenter, de façon conditionnelle, des faits qui doivent, le cas échéant, encore être examinés. Si je reçois une plainte, je ferai le nécessaire pour entamer son examen.

03.55 Jean-Claude Maene (PS) : Le jour même où nous votons en commission, la police débarque dans une église. Cela rend détestable le climat dans lequel nous devons situer nos débats. Si les faits sont avérés en ce qui concerne la mise en œuvre de mesures disproportionnées à l'égard de certaines personnes – et je pense qu'elles le sont – cela confirmera ma conviction que cela ne sert à rien de proclamer ce que l'on ne veut pas écrire dans un texte normatif.

La séance est levée à 13 h 19. Prochaine séance ce mercredi 12 juillet 2006 à 14 h 15.

03.54 Minister Patrick Dewael (*Frans*): Indien er inderdaad een klacht bij het comité P werd ingediend, moeten we op het verslag van het comité P wachten. Er kan ook een klacht bij de minister van Binnenlandse Zaken worden ingediend die op zijn beurt de Algemene Inspectie ermee kan gelasten een onderzoek op te zetten.

Het heeft geen zin commentaar onder voorbehoud te leveren op feiten die eventueel nog moeten onderzocht worden. Als ik een klacht ontvang, zal ik het nodige doen om ze te laten onderzoeken.

03.55 Jean-Claude Maene (PS): Uitgerekend op de dag dat we in de commissie tot de stemming overgaan, valt de politie een kerk binnen. Dergelijke acties vertroebelen het klimaat waarin we onze debatten moeten houden. Indien het zou blijken te kloppen dat er tegen bepaalde personen buitensporig werd opgetreden – en volgens mij was dat inderdaad het geval, zal ik me in mijn overtuiging gesterkt voelen dat het geen zin heeft mooie beloften te maken die men achteraf toch niet in wetteksten wenst om te zetten.

De vergadering wordt gesloten om 13.19 uur. Volgende vergadering woensdag 12 juli 2006 om 14.15 uur.